BUILT-IN REFRIGERATION

INSTALLATION GUIDE

GUÍA DE INSTALACIÓN

GUIDE D’INSTALLATION

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

INSTALLATIONSANLEITUNG

SUB-ZERO®

Contents

2 Built-In Refrigeration
3 Opening Dimensions
5 Dual Installation
5 Electrical
5 Plumbing
5 Preparation
6 Anti-Tip Bracket
7 Placement
7 Water Line
7 Custom Panels
9 Alignment
9 Completion

Important Note

To ensure this product is installed and operated as safely and efficiently as possible, take note of the following types of highlighted information throughout this guide:

IMPORTANT NOTE highlights information that is especially important.

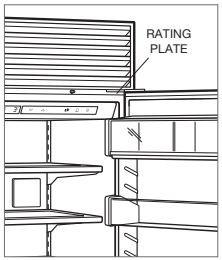
CAUTION indicates a situation where minor injury or product damage may occur if instructions are not followed.

WARNING states a hazard that may cause serious injury or death if precautions are not followed.

Product Information

Important product information including the model and serial number of the unit are listed on the product rating plate. The rating plate is located at the top frame of the unit, inside the door. Refer to the illustration below.

If service is necessary, contact your authorized Sub-Zero dealer.



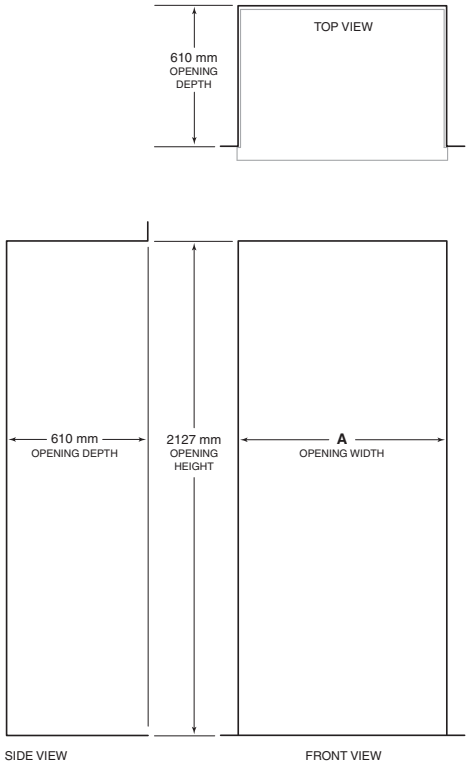
Rating plate location.

Tools and Materials

- Screwdrivers—standard and Phillips.
- Power drill.
- Drill bits (masonry bits required for concrete installation).
- Torx drives—T-10, 15 and 20.
- Standard Allen wrench set.
- Standard socket and wrench set.
- .6 m and 1.2 m levels.
- Tubing cutter.
- .9 m of 1/4" OD copper, braided stainless steel or PEX tubing.
- Saddle valve.
- Material to protect home, flooring and cabinetry during installation.

Opening Dimensions

STANDARD INSTALLATION

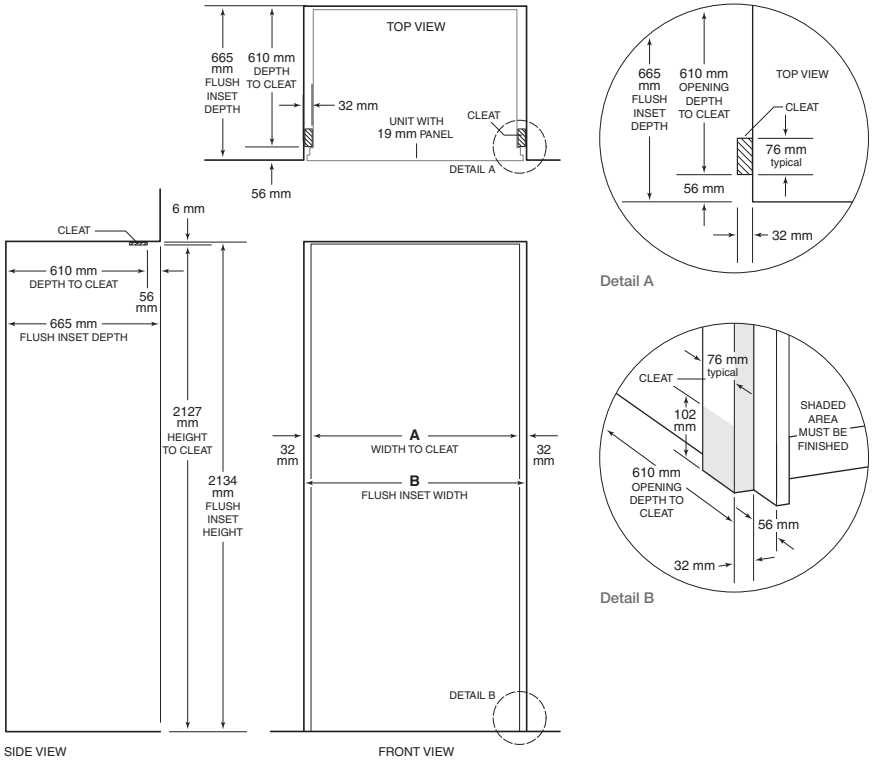


OPENING WIDTH	A
ICBBI-36R, ICBBI-36F	902 mm
ICBBI-30U	746 mm
ICBBI-36U, ICBBI-36UFD	902 mm
ICBBI-36S	902 mm
ICBBI-42S, ICBBI-42SD	1054 mm
ICBBI-48S, ICBBI-48SID, ICBBI-48SD	1206 mm

If two units are installed side by side, refer to page 4.

Opening Dimensions

FLUSH INSET INSTALLATION

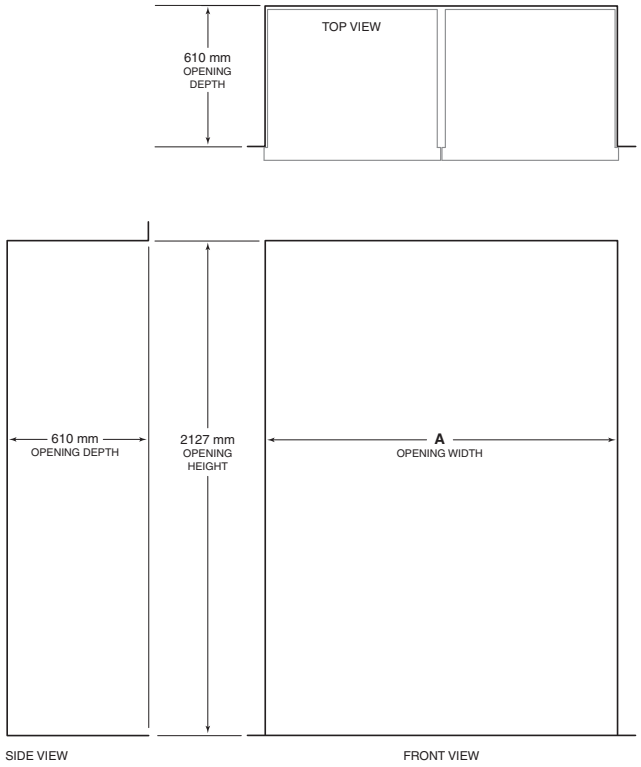


OPENING WIDTH	A	B
ICBBI-36R, ICBBI-36F	902 mm	965 mm
ICBBI-30U	746 mm	813 mm
ICBBI-36U, ICBBI-36UFD	902 mm	965 mm
ICBBI-36S	902 mm	965 mm
ICBBI-42S, ICBBI-42SD	1054 mm	1118 mm
ICBBI-48S, ICBBI-48SID, ICBBI-48SD	1206 mm	1270 mm

Dimensions assume a 19 mm panel thickness. If two units are installed side by side, refer to page 4.

Opening Dimensions

DUAL STANDARD INSTALLATION

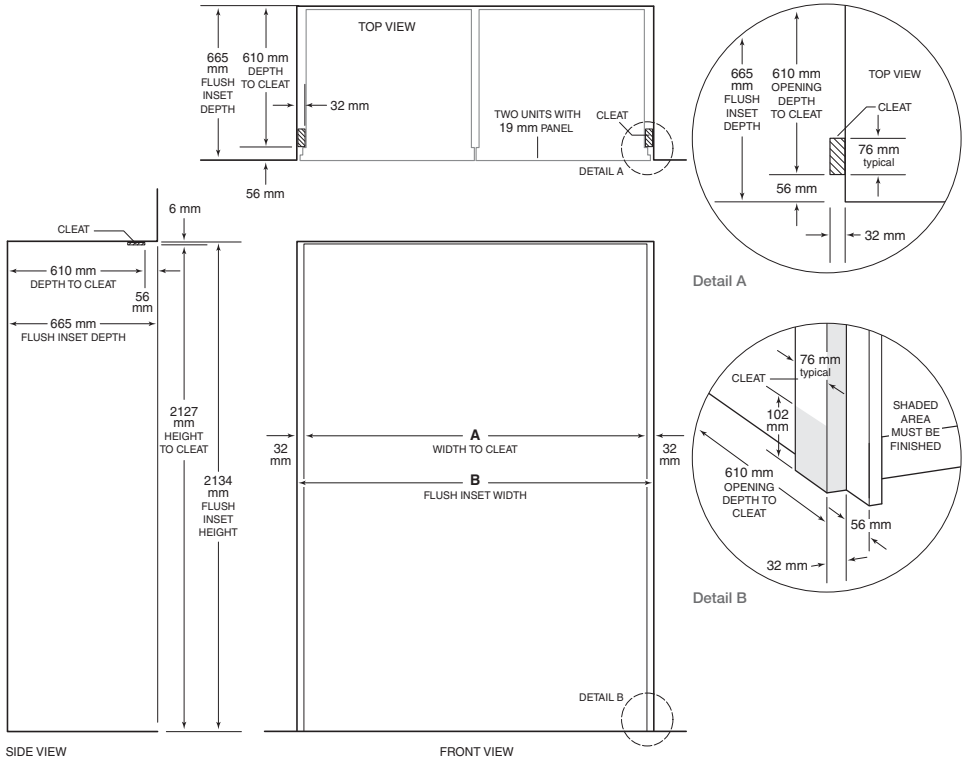


OPENING WIDTH	A
Two 762 mm Models	1518 mm
762 mm and 914 mm Models	1670 mm
Two 914 mm Models	1822 mm

A dual installation kit will be required for this installation.

Opening Dimensions

DUAL FLUSH INSET INSTALLATION



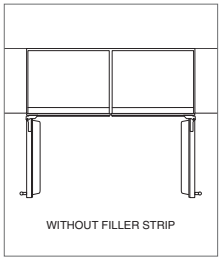
OPENING WIDTH	A	B
Two 762 mm Models	1518 mm	1581 mm
762 mm and 914 mm Models	1670 mm	1734 mm
Two 914 mm Models	1822 mm	1886 mm

Dimensions assume a 19 mm panel thickness. A dual installation kit will be required for this installation.

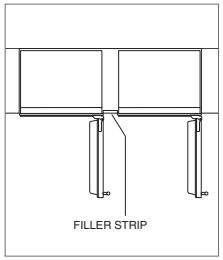
Dual Installation

If two units are installed side by side, a dual installation kit may be required. Installations without a custom filler strip require a dual installation kit. If a dual installation kit is not specified, a 51 mm filler strip is recommended between units. Dual installations without a filler strip can only be accomplished using two units with opposite hinges. Refer to the illustrations below.

Dual installation kits are available through an authorized Sub-Zero dealer. For questions regarding the installation, contact your authorized Sub-Zero dealer.



Opposite hinges.



Same side hinges.

Electrical

Installation must comply with all applicable electrical codes.

The electrical supply should be located within the shaded area shown in the illustration below. A separate circuit, servicing only this appliance is required. A ground fault circuit interrupter (GFCI) is not recommended and may cause interruption of operation.

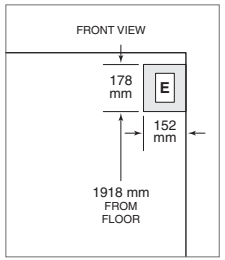
ELECTRICAL REQUIREMENTS	
Power Supply	220-240 V AC, 50/60 Hz
Circuit Breaker	10 amp
Receptacle	grounding-type (earthed)

⚠ CAUTION

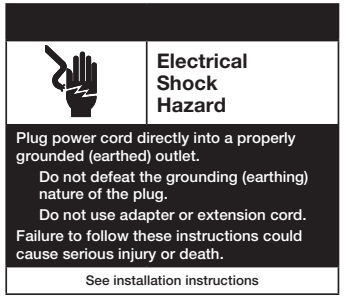
The outlet must be checked by a qualified electrician to be sure that it is wired with the correct polarity. Verify that the outlet is properly grounded (earthed).

⚠ WARNING

Do not use an extension cord, two-prong adapter or remove the power cord ground prong.



Electrical supply location.


Electrical Shock Hazard
Plug power cord directly into a properly grounded (earthed) outlet.
Do not defeat the grounding (earthing) nature of the plug.
Do not use adapter or extension cord.
Failure to follow these instructions could cause serious injury or death.
See installation instructions

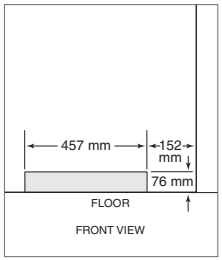
Plumbing

Installation must comply with all applicable plumbing codes.

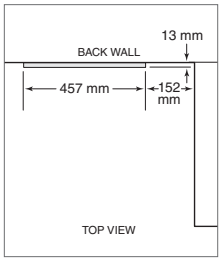
The water supply line should be located within the shaded area shown in the illustrations below. The water supply line should be connected to the house supply with an easily accessible shut-off valve. Do not use self-piercing valves. The water supply line must not interfere with installation of the anti-tip brackets.

This appliance should be connected to a potable water supply.

PLUMBING REQUIREMENTS	
Water Supply Line	1/4" OD copper, braided stainless steel or PEX tubing
Water Pressure	2.4–8.3 bar
Excess Water Line for Connection	.9 m



Water supply location (rear).



Water supply location (bottom).

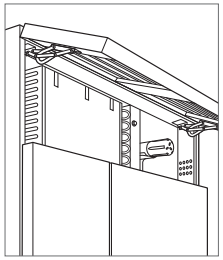
Preparation

Uncrate the unit and inspect for damage. Remove the wood base and discard shipping bolts and brackets. Remove and recycle packing materials. Do not discard the kickplate, anti-tip brackets and hardware.

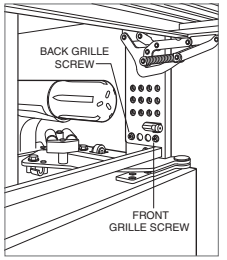
Completely retract the front leveling legs to allow the unit to be moved into position. The front and rear leveling legs can be adjusted from the front once the unit is in position.

Remove the drain pan from the base of the unit to avoid damage, and allow for proper appliance dolly placement.

The grille assembly should be removed prior to moving the unit. To remove, pull out on the bottom edge of the grille and rotate upward. Loosen the back two grille mounting screws and remove the front two grille mounting screws. Refer to the illustrations below. With the grille held firmly, pull forward to remove.



Grille removal.



Grille mounting screws.

Anti-Tip Bracket

⚠ WARNING

To prevent the unit from tipping forward and provide a stable installation, the unit must be secured in place with the anti-tip brackets.

The two anti-tip brackets must be installed exactly 610 mm from the front of the opening to the back of the brackets and a minimum of 102 mm from the sides of the opening. This depth will increase to 665 mm for a flush inset installation based on 19 mm thick panels. Failure to properly position the anti-tip brackets will prevent proper engagement.

Use all anti-tip bracket hardware as instructed for wood or concrete floors.

IMPORTANT NOTE: For wood or concrete floor applications, if the #12 screws do not hit a wall stud or wall plate, use the #8 screws and #12 washers with the wall anchors.

IMPORTANT NOTE: In some installations the subflooring or finished floor may necessitate angling the screws used to fasten the anti-tip brackets to the back wall.

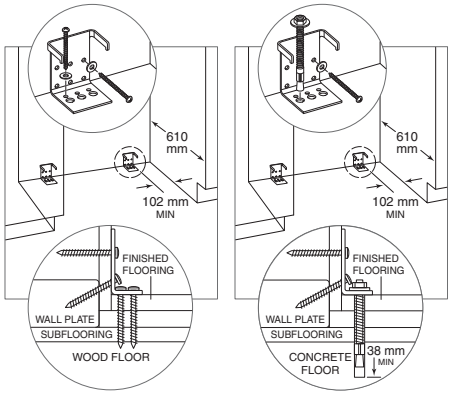
ANTI-TIP HARDWARE	
2	Anti-tip brackets
12	#12 x 64 mm pan head screws
4	3/8"–16 x 95 mm wedge anchors
12	#12 flat washers
4	#8–18 x 32 mm truss head screws
4	Nylon Zip-it® wall anchors

WOOD FLOOR APPLICATION

After properly locating the anti-tip brackets in the opening, drill pilot holes 5 mm diameter maximum in the wall studs or wall plate. Use the #12 screws and washers to secure the brackets. Verify the screws penetrate through the flooring material and into wall studs or wall plate a minimum of 19 mm. Refer to the illustration below.

CONCRETE FLOOR APPLICATION

After properly locating the anti-tip brackets in the opening, drill pilot holes 5 mm diameter maximum in the wall studs or wall plate. Drill 10 mm diameter holes into the concrete a minimum of 38 mm deep. Use the #12 screws and washers to secure the brackets to the wall, and use the 3/8" wedge anchors to secure the brackets to the floor. Verify the screws penetrate wall studs or wall plate a minimum of 19 mm. Refer to the illustration below.



Wood floor. Concrete floor.

CONCRETE WEDGE ANCHOR INSTALLATION:

1. Drill a 10 mm diameter hole any depth exceeding the minimum embedment. Clean the hole or drill additional depth to accommodate drill fines.
2. Assemble the washer and nut flush with the end of anchor to protect threads. Drive the anchor through the material to be fastened until the washer is flush with the surface material.
3. Expand the anchor by tightening the nut 3–5 turns past hand-tight position or to 34 newton-meters of torque.

⚠ WARNING

Verify there are no electrical wires or plumbing in the area which the screws could penetrate.

⚠ CAUTION

Always wear safety glasses and use other necessary protective devices or apparel when installing or working with anchors.

Anchors are not recommended for use in lightweight masonry material such as block or brick, or for use in new concrete which has not had sufficient time to cure. The use of core drills is not recommended to drill holes for the anchors.

Placement

⚠ CAUTION

Before moving the unit into position, secure door(s) closed and protect any finished flooring.

Use an appliance dolly to move the unit near the opening.

If the unit has been on its back or side, it must stand upright for a minimum of 24 hours before connecting power.

Plug the power cord into the grounded outlet and roll the unit into position. Verify the anti-tip brackets are properly engaged.

IMPORTANT NOTE: If used, side panels will need to be installed before the unit is placed in its final position. Refer to page 8.

Water Line

Approximately .9 m of 1/4" plastic tubing is connected to the unit with a preassembled 1/4" compression connection under the unit. The water line fitting connection kit, provided with the unit, contains a 1/4" compression union fitting for connection to the household water line.

Purge the water line prior to final connection to the unit. This will remove any debris that may be present in the tubing from installing the new water line.

Place the sleeve and nut on the water line and fasten to the connection at the end of the tubing. Do not over tighten. Check all water line fittings for leaks. Verify the drain pan can be installed and removed without water line interference.

IMPORTANT NOTE: If a reverse osmosis system used, it is recommended that the water filtration system be bypassed by removing the filter.

IMPORTANT NOTE: Water lines can not be exposed to freezing temperatures.

Custom Panels

For overlay and flush inset applications, custom door and grille panels must be installed. Panel size is critical for a proper fit. To verify panel requirements and dimensions, refer to the Sub-Zero design guide at subzero.com/specs.

IMPORTANT NOTE: Flush inset applications require a minimum 13 mm reveal on all sides.

Finish all sides of custom panels. They may be visible when the door is open.

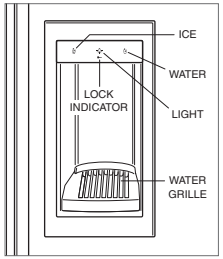
EXTERNAL DISPENSER

For external dispenser models, the dispenser glasswell will need to be removed before custom panels can be installed.

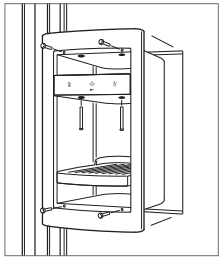
IMPORTANT NOTE: The total panel thickness (including backer and spacer, if used) in the glasswell area can range from 6 mm to a maximum 29 mm. If the panel is thicker, the area must be routed to 29 mm maximum thickness.

To remove the glasswell, lift the water grille up and out. Remove the control panel by removing the center plastic mandrel supports. Tilt the control panel out and disconnect the wire harness (blue side up) from the back side. Remove the bezel by removing the four screws. Refer to the illustrations below.

Once custom panels have been installed, reverse the procedure to reinstall the glasswell.



Dispenser glasswell.



Glasswell removal.

Custom Panels

DOOR PANELS

To install custom door panels, remove the handle side trim molding. Insert a screwdriver tip into the top corner slot on the handle side and pop out the trim. For the drawer, insert a screwdriver tip into the slot on either side of the trim running along the top of the drawer and pop out the trim. Remove the screws and frame. Refer to the illustrations below.

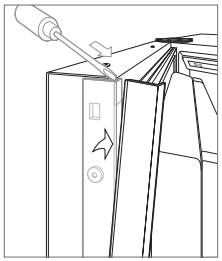
The door has a 6 mm frame for the custom panel to slide into. If the panel is thicker than a 6 mm, rout an edge around the panel or mount the panel on a sheet of 6 mm thick material, then insert into the frame.

A 3 mm space is required between the backer panel and the custom panel to allow the panel to slide into the door frame. Refer to the illustrations below for critical dimensions.

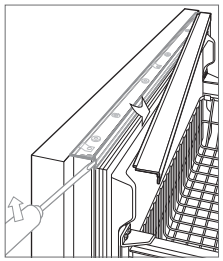
Install handle hardware before inserting the panel. Large D-style handles are recommend rather than knobs. Screw heads must be countersunk into the panel.

Slide the panel into the frame.

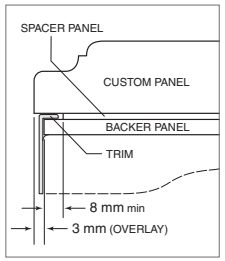
To reinstall the door trim molding, insert the top of the trim into grooves at the top of the door and work downward, snapping the trim into clips on the door frame. For the drawer, start at one end and move towards the opposite end, snapping the trim into the clips.



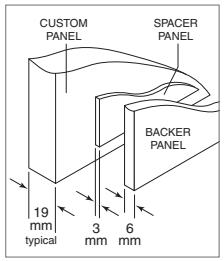
Door side trim.



Drawer top trim.



Panel assembly cross section (overlay).

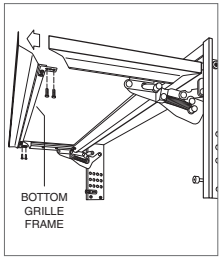


Panel assembly rear view.

GRILLE PANEL

Remove the bottom grille frame by extracting the lower two corner screws from each side of the grille assembly. Refer to the illustration below.

With the bottom section removed, slide the custom grille panel into the frame. If the panel is thinner than 6 mm, a filler material will need to be installed to achieve a proper fit. Once the panel is installed, reattach the bottom grille frame by sliding the corner brackets back into position, then reinstall the four corner screws.



Grille frame assembly.

SIDE PANEL

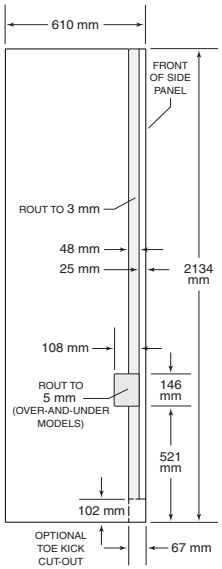
When installing a custom side panel, an accessory kit is required and is available through an authorized Sub-Zero dealer. Stainless steel and white enamel side panels are also available from an authorized Sub-Zero dealer.

IMPORTANT NOTE: The use of side panels may change the width of the opening.

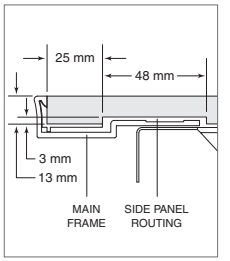
A custom side panel must be a minimum of 610 mm deep and 13 mm thick. Routing will be necessary for the side panel to fit flush against the side of the unit. Refer to the illustrations below.

IMPORTANT NOTE: The height of the side panel will vary with the height of the grille. Verify the finished height before modifying panels.

IMPORTANT NOTE: For over-and-under and French door models, additional routing will be necessary to accommodate the lower hinge plate of the refrigerator.



Side panel dimensions.



Routing detail.

Alignment

LEVELING

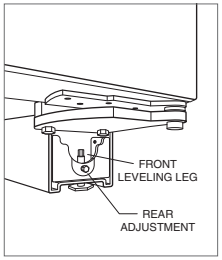
Once the unit is in position, turn the front leveling legs clockwise to adjust the height. The rear height adjustment can be made from the front of the roller base. Using a 3/8" socket, turn the 3/8" hex bolt clockwise to raise the unit or counterclockwise to lower. Use the lowest torque setting when using a power drill. Do not turn the rear leveling legs by hand. Refer to the illustration below.

When the unit is properly leveled, door and drawer adjustments are less likely to be necessary.

IMPORTANT NOTE: Level the unit to the floor, not surrounding cabinetry. This could affect the operation of the unit, such as door closing.

⚠ WARNING

To reduce the possibility of the unit tipping forward, the front leveling legs must be in contact with the floor.



Rear roller base adjustment.

DOOR ADJUSTMENT

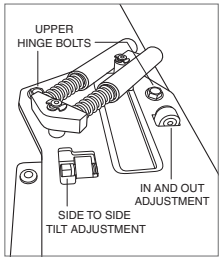
The doors of side-by-side and over-and-under models can be adjusted in and out, and side to side tilt. The doors of side-by-side models can also be adjusted up and down.

To make adjustments, slightly loosening the two upper hinge bolts on the upper hinge plate using a 1/2" wrench. Refer to the illustration below.

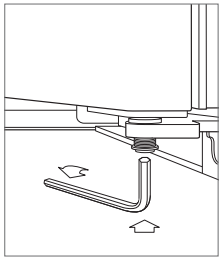
In and out adjustment | For a left-hinge door, using a 5/32" allen wrench, turn the adjustment bolt clockwise to bring the handle side of the door inward, and counterclockwise to move the handle side outward. Reverse directions for a right-hinge door.

Side to side tilt adjustment | For a left-hinge door, using a 3/8" wrench, turn the adjustment bolt clockwise to raise the handle side of the door, and counterclockwise to lower the handle side. Reverse directions for a right-hinge door.

Up and down adjustment | For a left-hinge door, using a 1/4" allen wrench, turn the adjustment bolt clockwise to raise the door and counterclockwise to lower. Refer to the illustration below. Reverse directions for a right-hinge door.



Door adjustment bolts.

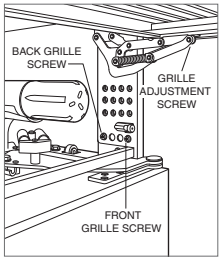


Up and down door adjustment.

Completion

GRILLE INSTALLATION

Install the grille assembly and check for proper fit. The grille is designed to rest on the upper door hinge(s) to minimize the reveal between the top of the door and bottom of the grille. To eliminate interference, the grille height can be adjusted. Loosen the four grille adjustment screws (two on each side) and adjust the grille height as needed. Refer to the illustration below.



Grille height adjustment.

ANCHORING

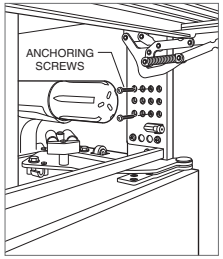
After the unit has been leveled and door adjustment completed, anchor the unit to the opening to ensure a proper fit and secure installation.

To anchor the top of the unit, open the grille and install the screws provided, through the grille frame into cabinetry. There are several hole locations. Refer to the illustration below. Check for proper door clearance by opening the door.

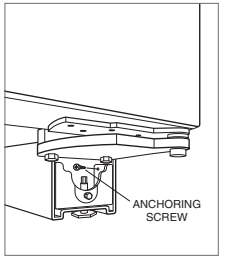
To anchor the bottom of the unit, drive a screw through the side hole inside each roller base assembly. The screw will need to go in at an angle to attach properly. Refer to the illustration below. Additional material may be needed behind the cleat to ensure sufficient anchoring.

⚠ CAUTION

If the screws provided are not suitable for the installation, use adequate screws.



Top anchoring.



Bottom anchoring.

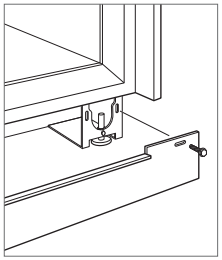
Completion

Reinstall the drain pan and verify it is in the proper position.

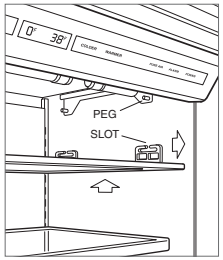
Install the kickplate using screws to attach it to brackets on the inside of each roller base. Refer to the illustration below. The kickplate must be removable for service. The floor cannot interfere with removal. Refer to the label mounted on the kickplate support for height clearance.

Turn power on by touching ⏻ on the control panel.

Install the light diffuser by aligning the slots of the light diffuser onto the bracket pegs and pulling forward so the tabs on the slots engage the bracket pegs. Refer to the illustration below.



Kickplate installation.



Light diffuser installation.

90° DOOR STOP

The doors of all models open to 110°. A 90° door stop is provided with the unit (located behind the grille). Additional 90° door stop kits are available through an authorized Sub-Zero dealer.

⚠ WARNING

Follow all city and state laws when storing, recycling or discarding unused refrigerators and freezers.

Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, Constant Care, The Living Kitchen, Great American Kitchens The Fine Art of Kitchen Design, and Ingredients are registered trademarks and service marks of Sub-Zero, Inc. Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design and the color red as applied to knobs are registered trademarks and service marks of Wolf Appliance, Inc. (collectively, the "Company Marks.") All other trademarks or registered trademarks are property of their respective owners in the United States and other countries.

Índice

2 Refrigeración empotrable
3 Medidas de la cavidad
5 Instalación doble
5 Potencia
5 Fontanería
5 Preparación
6 Soporte antivuelco
7 Colocación
7 Toma de agua
7 Paneles a medida
9 Alineación
9 Comprobación

Nota importante:

Para garantizar que este producto se instala y funciona de la forma más eficaz y segura posible, tenga en cuenta la información que se destaca en esta guía:

Cuando aparece NOTA IMPORTANTE, se resalta información que resulta especialmente importante.

PRECAUCIÓN indica una situación en la que se pueden sufrir heridas leves o provocar daños al producto si no se siguen las instrucciones.

AVISO indica peligro de que se produzcan heridas personales graves o incluso la muerte si no se siguen las precauciones especificadas.

Información sobre el producto

En la placa de datos del producto encontrará información importante sobre este, incluyendo el modelo y el número de serie de la unidad. La placa de datos del producto está situada en el marco superior de la unidad, dentro de la puerta. Consulte la siguiente ilustración.

Si necesita recurrir a un servicio técnico, póngase en contacto con su distribuidor de Sub-Zero autorizado.

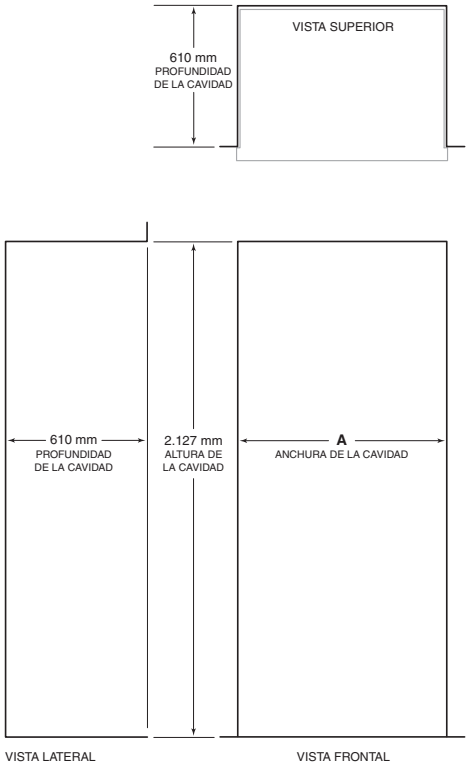
Ubicación de la placa de datos.

Herramientas y materiales

- Destornilladores: estándar y Phillips.
- Taladro.
- Brocas (se necesitarán brocas de mampostería para una instalación determinada).
- Tornillos de cabeza Torx: T-10, 15 y 20.
- Juego de llaves Allen estándar.
- Juego de llaves y llaves de vaso estándar.
- Niveles de 0,6 m y 1,2 m.
- Instrumento especial para cortar el tubo.
- Tubo de 0,9 m de 1/4" de cobre OD, acero inoxidable trenzado o de PEX.
- Válvula de montaje.
- Material para proteger la casa, el suelo y los armarios de cocina durante la instalación.

Medidas de la cavidad

INSTALACIÓN ESTÁNDAR

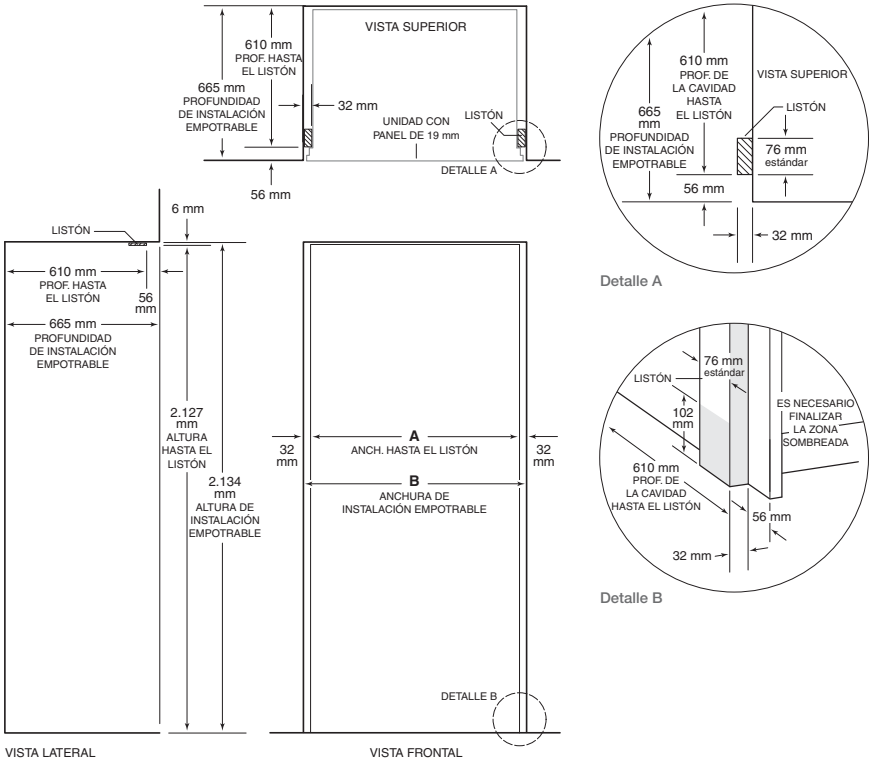


ANCHURA DE LA CAVIDAD	A
ICBBI-36R, ICBBI-36F	902 mm
ICBBI-30U	746 mm
ICBBI-36U, ICBBI-36UFD	902 mm
ICBBI-36S	902 mm
ICBBI-42S, ICBBI-42SD	1.054 mm
ICBBI-48S, ICBBI-48SID, ICBBI-48SD	1.206 mm

Si va a instalar dos unidades una junto a la otra, consulte la página 4.

Medidas de la cavidad

INSTALACIÓN EMPOTRABLE



Detalle A

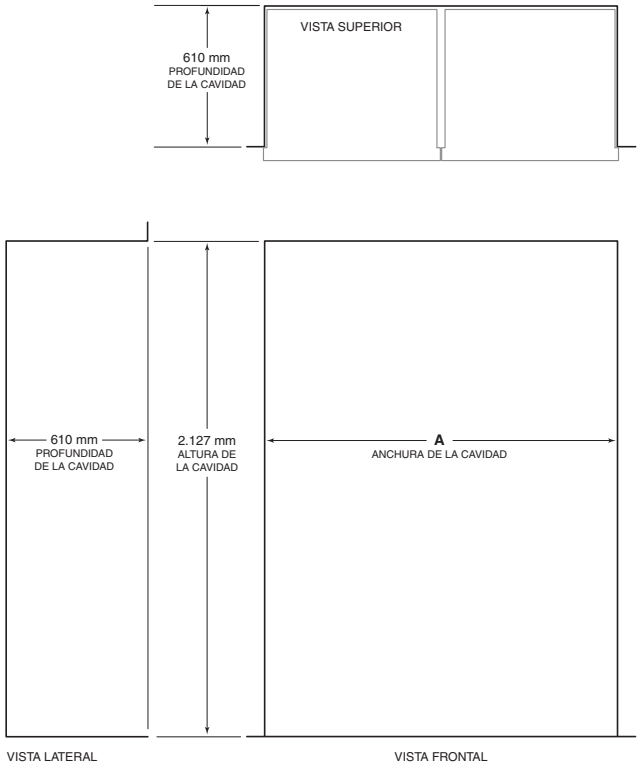
Detalle B

ANCHURA DE LA CAVIDAD	A	B
ICBBI-36R, ICBBI-36F	902 mm	965 mm
ICBBI-30U	746 mm	813 mm
ICBBI-36U, ICBBI-36UFD	902 mm	965 mm
ICBBI-36S	902 mm	965 mm
ICBBI-42S, ICBBI-42SD	1.054 mm	1.118 mm
ICBBI-48S, ICBBI-48SID, ICBBI-48SD	1.206 mm	1.270 mm

Las medidas están calculadas con un panel de 19 mm de grosor. Si va a instalar dos unidades una junto a la otra, consulte la página 4.

Medidas de la cavidad

INSTALACIÓN DOBLE ESTÁNDAR

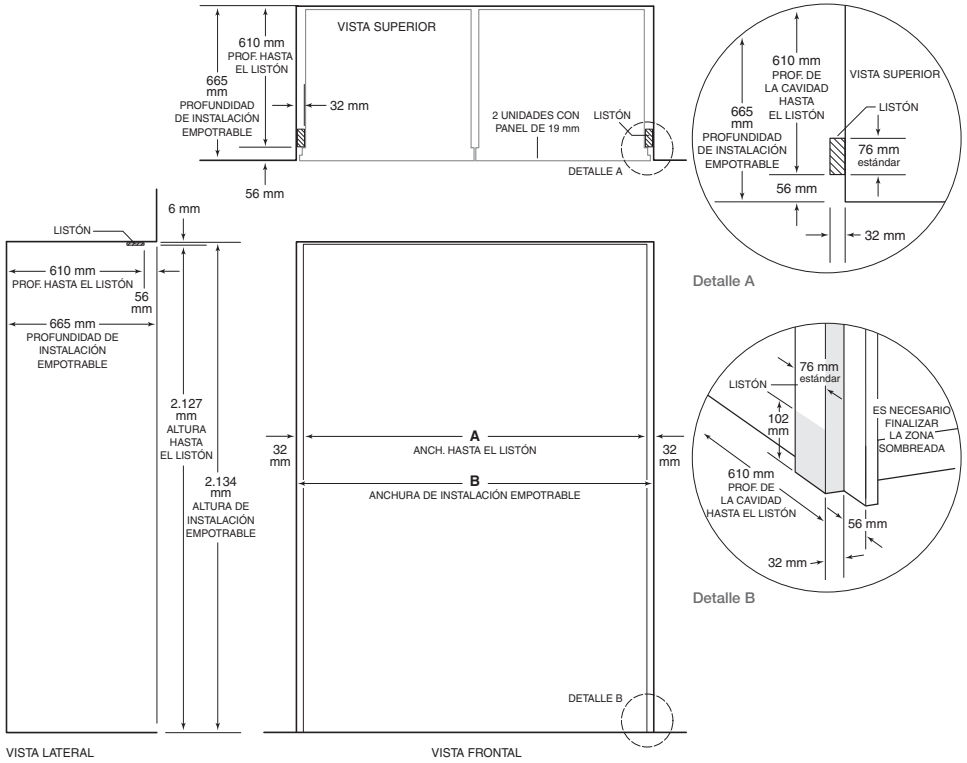


ANCHURA DE LA CAVIDAD	A
Dos modelos de 762 mm	1.518 mm
Modelos de 762 mm y 914 mm	1.670 mm
Dos modelos de 914 mm	1.822 mm

Para esta instalación se necesita un kit de instalación doble.

Medidas de la cavidad

INSTALACIÓN DOBLE EMPOTRABLE



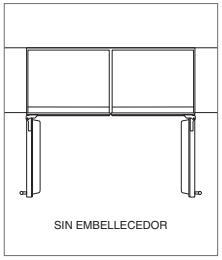
ANCHURA DE LA CAVIDAD	A	B
Dos modelos de 762 mm	1.518 mm	1.581 mm
Modelos de 762 mm y 914 mm	1.670 mm	1.734 mm
Dos modelos de 914 mm	1.822 mm	1.886 mm

Las medidas están calculadas con un panel de 19 mm de grosor. Para esta instalación se necesita un kit de instalación doble.

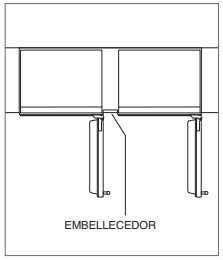
Instalación doble

Si va a instalar dos unidades una junto a la otra, puede que sea necesario un kit de instalación doble. Asimismo, las instalaciones que no utilicen un embellecedor a medida necesitarán un kit de instalación doble. Si no se especifica el kit de instalación doble, se recomienda utilizar un embellecedor de 51 mm entre las unidades. Las instalaciones dobles sin embellecedor solamente se pueden llevar a cabo con dos unidades con las bisagras opuestas. Observe las siguientes ilustraciones.

Podrá encontrar los kits de instalación doble en un distribuidor de Sub-Zero autorizado. Si tiene dudas relacionadas con la instalación, póngase en contacto con su distribuidor de Sub-Zero autorizado.



Bisagras opuestas.



Bisagras al mismo lado.

Potencia

La instalación debe cumplir con toda la normativa local aplicable en materia de electricidad.

La toma eléctrica debe situarse en el área sombreada en la siguiente ilustración. Se necesita un circuito independiente para esta unidad. No se recomienda utilizar un interruptor de circuito de fallos de toma de tierra (GFCI), ya que puede interrumpir el funcionamiento de la unidad.

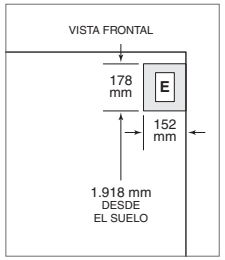
REQUISITOS ELÉCTRICOS	
Alimentación eléctrica	220-240 V CA, 50/60 Hz
Magnetotérmico	10 amperios
Enchufe	con toma de tierra

⚠ PRECAUCIÓN

La toma de corriente debe ser revisada por un electricista cualificado para comprobar que la conexión se ha realizado con la polaridad correcta. Compruebe que la toma de corriente está conectada a tierra de manera correcta.

⚠ AVISO

No utilice alargadores ni adaptadores, ni quite la clavija de toma a tierra del cable eléctrico.



Ubicación de la alimentación eléctrica.

Potencia
Descarga
eléctrica
Enchufe el cable eléctrico directamente en una toma con conexión a tierra.
No manipule la conexión a tierra del enchufe.
No utilice adaptadores ni alargadores.
Si no sigue estas instrucciones, existe riesgo de que se produzcan heridas graves o incluso la muerte.
Ver instrucciones de instalación

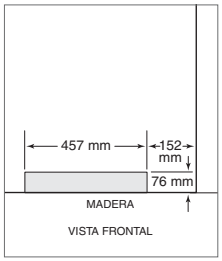
Fontanería

La instalación debe cumplir con toda la normativa local aplicable en materia de fontanería.

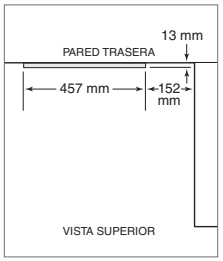
La toma de agua puede situarse en el área sombreada de las siguientes ilustraciones. El conducto de abastecimiento de agua se debe conectar al suministro de la casa con una válvula de cierre de fácil acceso. No utilice conexiones auto-perforantes. El conducto del agua no debe interferir en la instalación de los soportes antivuelco.

Este aparato se debe conectar a una toma de agua potable.

REQUISITOS DE FONTANERÍA	
Conducto de abastecimiento de agua	Tubo de 1/4" de cobre OD, acero inoxidable trenzado o de PEX
Presión del agua	2,4–8,3 bares
Conducto de agua sobrante para conexión	0,9 m



Ubicación de la toma de agua (trasera).



Ubicación de la toma de agua (superior).

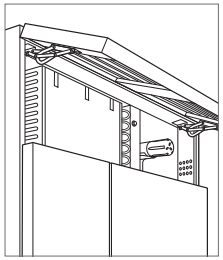
Preparación

Desembale la unidad y compruebe si tiene algún daño o desperfecto. Retire la base de madera y extraiga todos los tornillos y soportes del paquete. Quite y recicle los materiales de embalaje. No tire el zócalo, los soportes antivuelco ni las piezas de montaje.

Repliegue completamente las patas de nivelación delanteras para permitir que la unidad se pueda colocar en la posición adecuada. Las patas de nivelación delanteras y traseras pueden ajustarse desde la parte delantera cuando la unidad ya esté colocada.

Retire el depósito de desagüe de la base de la unidad para evitar que se dañe y para que se pueda colocar bien la plataforma rodante.

Retire la rejilla antes de mover la unidad. Para ello, tire del borde inferior de la rejilla e incline el marco de la rejilla hasta sacarlo hacia arriba. Afloje los dos tornillos traseros de montaje de la rejilla y retire los dos tornillos de montaje delanteros. Observe las siguientes ilustraciones. Sujete firmemente la rejilla y tire hacia adelante para extraerla.



Extracción de la rejilla.

Tornillos de montaje de la rejilla.

Soporte antivuelco

⚠ AVISO

Para impedir que la unidad se incline hacia adelante y conseguir que su colocación sea estable, es necesario sujetar la unidad con los soportes antivuelcos.

Los dos soportes antivuelco se deben instalar exactamente a 610 mm de la parte delantera de la cavidad hasta la parte trasera de los soportes y con un mínimo de 102 mm desde los lados de la cavidad. Esta profundidad se incrementará hasta 665 mm si se trata de una instalación empotrable con paneles delgados de 19 mm. Si no coloca bien los soportes antivuelcos, es posible que los soportes no queden bien fijados.

Utilice todas las piezas del soporte antivuelco tal y como se indica en las instrucciones para suelos de madera o de hormigón.

NOTA IMPORTANTE: para aplicaciones en madera o en un suelo determinado, en caso de que los tornillos del n.º 12 no alcancen el montante o la placa de pared, utilice tornillos del n.º 8 y arandelas del n.º 12 con los anclajes para pared.

NOTA IMPORTANTE: en algunas instalaciones es posible que, debido al tipo de suelo o acabado de este, sea necesario colocar los tornillos inclinados para sujetar los soportes antivuelco a la pared trasera.

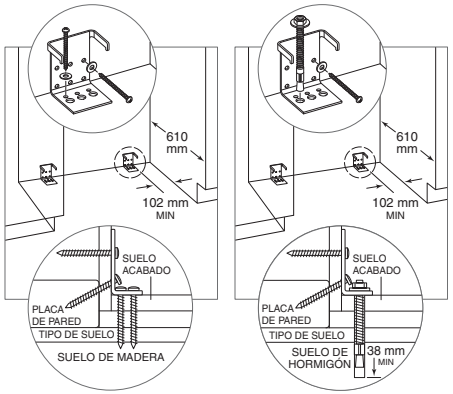
PIEZAS ANTIVUELCO	
2	Soportes antivuelco
12	Tornillos de cabeza plana del n.º 12 (64 mm)
4	Anclajes de expansión de 16 x 95 mm – 3/8"
12	Arandelas planas del n.º 12
4	Tornillos de cabeza ovalada de del n.º 8 (18 x 32 mm)
4	Anclajes para pared de nailon Zip-it®

APLICACIÓN EN SUELO DE MADERA

Tras colocar correctamente los soportes antivuelco en la cavidad, perfore orificios guía de 5 mm de diámetro como máximo en los montantes de pared o en la placa de pared. Utilice arandelas y tornillos del n.º 12 para fijar los soportes. Compruebe que los tornillos penetren en el material del suelo y en los montantes de pared o en las placas un mínimo de 19 mm. Consulte la siguiente ilustración.

APLICACIÓN EN SUELO DE HORMIGÓN

Tras colocar correctamente los soportes antivuelco en la cavidad, perfore orificios guía de 5 mm de diámetro como máximo en los montantes de pared o en la placa de pared. Realice orificios de 10 mm de diámetro en el hormigón con una profundidad mínima de 38 mm. Utilice arandelas y tornillos del n.º 12 para fijar los soportes a la pared, y anclajes de expansión de 3/8" para fijar los soportes al suelo. Compruebe que los tornillos penetran en los montantes de pared o en las placas un mínimo de 19 mm. Consulte la siguiente ilustración.



Suelo de madera. Suelo de hormigón.

INSTALACIÓN DE ANCLAJES DE EXPANSIÓN PARA HORMIGÓN:

1. Haga un agujero de 10 mm de diámetro con una profundidad superior al incrustado mínimo. Limpie el orificio o continúe taladrando para hacer que el orificio sea más profundo y quepan en él los residuos.
2. Coloque la arandela y la tuerca al nivel del extremo del anclaje para proteger las roscas. Inserte el anclaje en el material en el que debe atornillarse hasta que la arandela quede nivelada con el material de la superficie.
3. Extienda el anclaje mediante una llave que sirva para apretar la tuerca de 3 a 5 vueltas más de su posición lograda con el apriete manual o hasta 34 newtons metros de par.

⚠ AVISO

Compruebe que no haya cables eléctricos ni tuberías en el área en la que se van a introducir los tornillos.

⚠ PRECAUCIÓN

Lleve siempre gafas de seguridad y utilice cualquier otro dispositivo o ropa de protección que sea necesario cuando esté instalando o trabajando con anclajes.

Se recomienda no utilizar los anclajes en material de mampostería poco pesado, por ejemplo, bloques o ladrillos, ni utilizarlo en hormigón fresco que no se haya secado el tiempo suficiente. No se recomienda utilizar brocas huecas para hacer orificios para los anclajes.

Colocación

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de desplazar la unidad para colocarla en su sitio, asegúrese de que las puertas estén cerradas y proteja el acabado del suelo.

Utilice una plataforma rodante para desplazar la unidad hasta la cavidad.

Si la unidad ha estado boca abajo o sobre uno de los lados, debe permanecer en posición vertical como mínimo 24 horas antes de conectarla a la alimentación.

Enchufe el cable eléctrico en la toma de conexión a tierra y coloque la unidad en la posición adecuada. Compruebe que los soportes antivuelcos están bien fijados.

NOTA IMPORTANTE: si se utilizan, los paneles laterales deben instalarse antes de colocar la unidad en su posición final. Consulte la página 8.

Toma de agua

Debe conectar un tubo de plástico de aproximadamente 0,9 m de 1/4" a la unidad con una conexión de presión de 1/4" montada debajo de la unidad. El equipo de conexión para instalar la toma de agua, suministrado con la unidad, incluye un ajuste de la unión de compresión de 1/4" para conectarlo a la toma de agua doméstica.

Purgue el conducto de agua antes de conectarlo a la unidad. Esto hará que se elimine cualquier tipo de suciedad que pueda haber en el tubo al instalar el nuevo conducto de agua.

Coloque la tuerca y el manguito en el conducto del agua y sujételo a la conexión del extremo del tubo. No lo apriete demasiado. Compruebe si existe alguna fuga de agua en las conexiones del conducto. Compruebe que el depósito de desagüe puede instalarse y desmontarse sin que se produzca ningún problema en la toma de agua.

NOTA IMPORTANTE: si se utiliza un sistema de ósmosis invertido, se recomienda evitar el sistema de filtración de agua retirando el filtro.

NOTA IMPORTANTE: no se pueden exponer las tomas de agua a temperaturas de congelación.

Paneles a medida

En aplicaciones revestibles y empotrables, deben instalarse paneles de rejilla y puertas a medida. El tamaño del panel es fundamental para que se ajuste correctamente. Para comprobar las medidas y los requisitos del panel, consulte la guía de diseño de Sub-Zero en subzero.com/specs.

NOTA IMPORTANTE: las aplicaciones revestibles necesitan un margen mínimo de 13 mm en todos los lados.

Realice el acabado de todos los lados de los paneles a medida, pues son áreas que pueden resultar muy visibles al abrir la puerta.

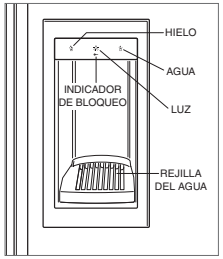
DISPENSADOR EXTERNO

Para modelos con dispensador externo, deberá extraerse el dispensador de vasos antes de instalar los paneles personalizados.

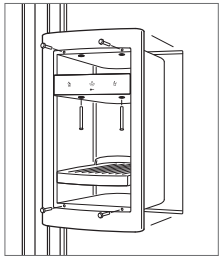
NOTA IMPORTANTE: el grosor total del panel (incluidos el panel posterior y el espaciador, en caso de que se utilicen) en la zona del hueco para vasos puede oscilar entre 6 y un máximo de 29 mm. Si el panel es más grueso, será necesario fresar la zona para un grosor máximo de 29 mm.

Para extraer el hueco para vasos, retire la rejilla del agua tirando hacia arriba y hacia fuera. Retire el panel de control extrayendo los soportes de sujeción del bisel de plástico central. Incline hacia fuera el panel de control para sacarlo y desconecte el conjunto de cables (con el lado azul hacia arriba) de la parte trasera. Extraiga el bisel retirando los cuatro tornillos. Observe las siguientes ilustraciones.

Cuando los paneles personalizados estén instalados, vuelva a instalar el hueco para vasos siguiendo el mismo procedimiento a la inversa.



Dispensador de vasos.



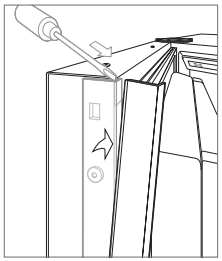
Extracción de los vasos.

Paneles a medida

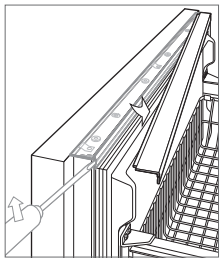
PANELES DE PUERTA

Para instalar paneles de puerta a medida, retire la moldura del borde del lateral del tirador. Introduzca la punta de un destornillador en la ranura de la esquina superior del lateral del tirador y extraiga el borde. Para los cajones, introduzca la punta de un destornillador en la ranura en cualquiera de los lados del borde que van en paralelo a la parte superior del cajón y extraiga el borde. Retire los tornillos y el marco. Observe las siguientes ilustraciones.

La puerta tiene un marco de 6 mm para deslizar dentro el panel a medida. Si el panel posee un grosor inferior a 6 mm, frese el borde del panel o monte el panel en una lámina de material fino de 6 mm, y luego introdúzcalo en el marco.



Borde de la puerta.



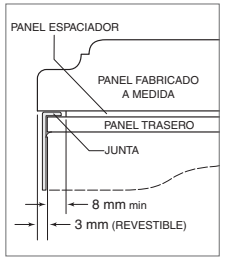
Borde superior del cajón.

Se necesita un espacio de 3 mm entre el panel trasero y el panel a medida para que el panel pueda deslizarse en el marco de la puerta. Observe las siguientes ilustraciones para ver las medidas fundamentales.

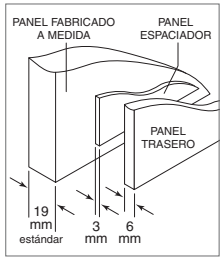
Coloque las piezas del tirador antes de insertar el panel. Se recomienda utilizar tiradores anchos en forma de D en lugar de pomos. Las cabezas de los tornillos se deben encastar en el panel.

Deslice el panel en el marco.

Para volver a colocar la moldura del borde de la puerta, introduzca la parte superior del borde en las ranuras de la parte superior de la puerta tirando de ellas hacia abajo, encajándolo en las sujeciones del marco. Para el cajón, comience por un extremo y vaya avanzando hacia el lado opuesto, encajando el borde en las sujeciones.



Vista transversal del conjunto de panel (revestible).

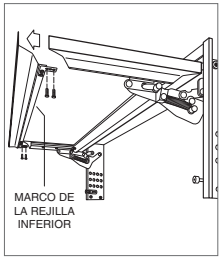


Vista trasera del conjunto de panel.

PANEL DE REJILLA

Quite el marco de la rejilla inferior extrayendo los dos tornillos de las esquinas inferiores a cada lado del conjunto de la rejilla. Consulte la siguiente ilustración.

Una vez extraída la sección inferior, deslice el panel de rejilla a medida en el marco. Si el panel posee menos de 6 mm de grosor, necesitará instalar un material de relleno para que se ajuste correctamente. Cuando el panel esté instalado, vuelva a fijar el marco inferior de la rejilla deslizando los soportes de las esquinas a su posición y volviendo a colocar los cuatro tornillos de los extremos.



Conjunto del marco de la rejilla.

PANEL LATERAL

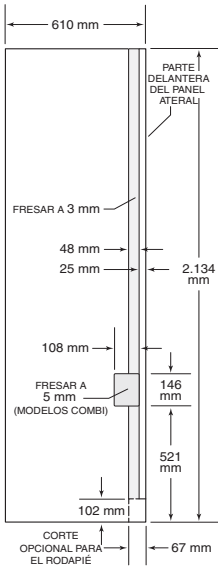
En caso de instalar un panel lateral a medida, necesitará un kit de accesorios, disponible en cualquier distribuidor de Sub-Zero autorizado. Podrá encontrar los paneles laterales de acero inoxidable y esmalte blanco en su distribuidor de Sub-Zero autorizado.

NOTA IMPORTANTE: el uso de paneles laterales puede afectar a la anchura de la cavidad.

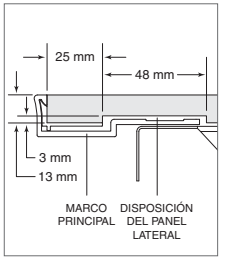
Un panel lateral personalizado debe tener un mínimo de 610 mm de profundidad y 13 mm de grosor. Será necesario sacarlo un poco para que el panel lateral quede empotrado con el lateral de la unidad. Observe las siguientes ilustraciones.

NOTA IMPORTANTE: la altura del panel lateral variará en función de la altura de la rejilla. Compruebe la altura final antes de modificar los paneles.

NOTA IMPORTANTE: en modelos combi y con puertas francesas, se necesitará una guía adicional para acomodar la bisagra inferior del frigorífico.



Medidas del panel lateral.



Detalle de disposición.

Alineación

NIVELADO

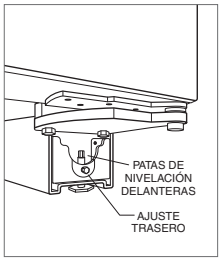
Una vez que la unidad esté colocada en su sitio, gire las patas de nivelación delanteras en el sentido de las agujas del reloj para ajustar la altura. El ajuste de la altura de la parte trasera se puede realizar desde la parte delantera de la base de la rueda. Con ayuda de una llave de vaso de 3/8", gire el tornillo hexagonal de 3/8" en el sentido de las agujas del reloj para levantar la unidad y en sentido contrario para bajarla. Utilice el ajuste de torsión más pequeño si utiliza un taladro. No gire manualmente las patas de nivelación trasera. Consulte la siguiente ilustración.

Cuando la unidad esté correctamente nivelada, no será tan necesario realizar los ajustes de las puertas y de los cajones.

NOTA IMPORTANTE: nivele la unidad con el suelo, y no con los demás muebles, pues podría afectar al funcionamiento de la unidad como, por ejemplo, impidiendo que la puerta se cierre correctamente.

⚠ AVISO

Para evitar que la unidad vuelque hacia delante, las patas de nivelación delanteras deben llegar hasta el suelo.



Ajuste de la base de la rueda trasera.

AJUSTE DE LA PUERTA

Las puertas de los modelos combi y side-by-side pueden ajustarse hacia adentro y hacia afuera, y con inclinación de lado a lado. Asimismo, las puertas de los modelos side-by-side también pueden ajustarse hacia arriba y hacia abajo.

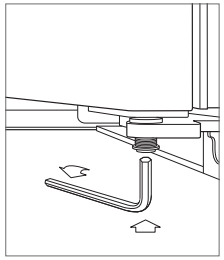
Para efectuar ajustes, afloje ligeramente los dos pernos superiores de las bisagras en la placa de bisagras superiores con una llave de 1/2". Consulte la siguiente ilustración.

Ajuste hacia dentro y hacia fuera | Para ajustar una puerta con la bisagra a la izquierda, con ayuda de una llave allen de 5/32", gire el perno en el sentido de las agujas del reloj para que el lado del tirador de la puerta se mueva hacia dentro, y en sentido contrario para que lo haga hacia fuera. En caso de que sea una puerta con la bisagra a la derecha, siga las instrucciones en sentido inverso.

Ajuste de inclinación de lado a lado | Para ajustar una puerta con la bisagra a la izquierda, con ayuda de una llave allen de 3/8", gire el perno en el sentido de las agujas del reloj para extraer el lado del tirador de la puerta se mueva hacia arriba, y en sentido contrario para que lo haga hacia abajo. En caso de que sea una puerta con la bisagra a la derecha, siga las instrucciones en sentido inverso.

Ajuste hacia arriba y hacia abajo | Para ayudar una puerta con la bisagra a la izquierda, con ayuda de una llave allen de 1/4", gire el perno en el sentido de las agujas del reloj para levantar la puerta, y en sentido contrario para bajarla. Consulte la siguiente ilustración. En caso de que sea una puerta con la bisagra a la derecha, siga las instrucciones en sentido inverso.

Pernos de ajuste de la puerta.

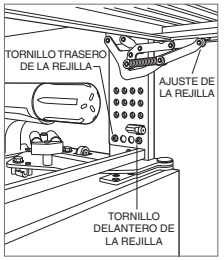


Ajuste de la puerta hacia arriba y hacia abajo.

Comprobación

INSTALACIÓN DE LA REJILLA

Instale el conjunto de la rejilla y compruebe que se ajusta correctamente. La rejilla está diseñada para que se apoye sobre la bisagra o bisagras superiores de la puerta con el fin de reducir al mínimo el margen entre la parte superior de la puerta y la parte inferior de la rejilla. Para evitar que puedan interferir, deberá ajustar la altura de la rejilla. Afloje los cuatro tornillos de ajuste de la rejilla (dos a cada lado) y adapte la altura de esta según corresponda. Consulte la siguiente ilustración.



Ajuste de la altura de la rejilla.

ANCLAJE

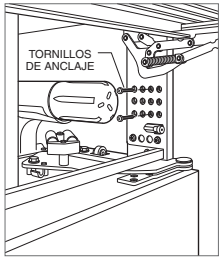
Cuando la unidad esté nivelada y se haya ajustado la puerta, ancle la unidad a la cavidad para garantizar que se ajusta correctamente y que la instalación es segura.

Para anclar la parte superior de la unidad, abra la rejilla y coloque los tornillos incluidos a través del marco de la rejilla hasta que penetren en el mobiliario. Hay varios orificios. Consulte la siguiente ilustración. Compruebe el espacio adecuado para la apertura de la puerta.

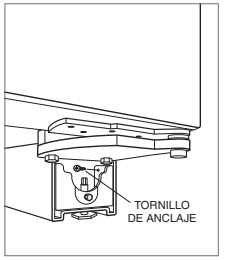
Para anclar la parte inferior de la unidad, coloque un tornillo en el orificio lateral en el conjunto de la base de cada rueda. El tornillo se debe colocar en ángulo para que la fijación sea la correcta. Consulte la siguiente ilustración. Es posible que necesite material adicional por detrás del listón para garantizar que el anclaje sea suficiente.

⚠ PRECAUCIÓN

En caso de que los tornillos suministrados no sean adecuados para la instalación, utilice unos tornillos adecuados.



Anclaje de la parte superior.



Anclaje de la parte inferior.

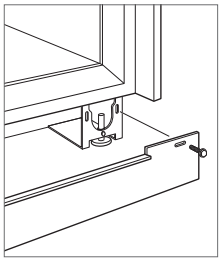
Comprobación

Vuelva a instalar el depósito de desagüe y compruebe que está en el lugar adecuado.

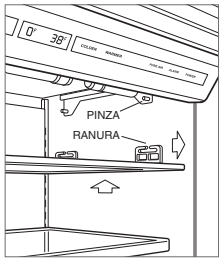
Instale el zócalo con tornillos para fijarlo a los soportes del interior de la base de cada rueda. Consulte la siguiente ilustración. El zócalo debe ser extraíble para permitir sacarlo en caso de avería. El suelo no puede ser un impedimento para llevar a cabo esta operación. Consulte la etiqueta que encontrará en el soporte del zócalo para conocer la separación de la altura.

Encienda la unidad pulsando ⏻ el botón de encendido en el panel de control.

Instale el difusor de luz alineando las ranuras de este con las pinzas del soporte y tirando hacia fuera, de forma que las pestañas de las ranuras encajen en las pinzas del soporte. Consulte la siguiente ilustración.



Instalación del zócalo.



Instalación del difusor de luz.

TOPE DE PUERTA A 90°

Las puertas de todos los modelos se abren a 110º. Se suministra un tope de puerta a 90º con la unidad (situado detrás de la rejilla). Puede pedir sistemas de tope de puerta a 90° a través de un distribuidor autorizado de Sub-Zero.

⚠ AVISO

Cumpla con todas las normativas locales y estatales para el almacenamiento, reciclaje o eliminación de frigoríficos y congeladores que no se utilicen.

Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, Constant Care, The Living Kitchen, Great American Kitchens The Fine Art of Kitchen Design, e Ingredients son marcas registradas y marcas de servicio de Sub-Zero, Inc. Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design y los mandos distintivos de color rojo son marcas registradas y marcas de servicio de Wolf Appliance, Inc. (en su conjunto, las «Marcas de la Empresa»). Todas las demás marcas o marcas registran son propiedad de sus respectivos propietarios en los Estados Unidos y en otros paises.

Table des matières

2 Appareils de réfrigération encastrables
3 Cotes d'encastrement
5 Installation conjointe
5 Électricité
5 Plomberie
5 Préparation
6 Support antibasculement
7 Emplacement
7 Canalisation d'eau
7 Panneaux sur mesure
9 Alignement
9 Dernières finitions

Remarque importante

Pour garantir une installation de ce produit aussi sûre et efficace que possible, veuillez faire particulièrement attention aux mentions mises en évidence tout au long de ce guide, notamment :

REMARQUE IMPORTANTE met l'accent sur un renseignement particulièrement important.

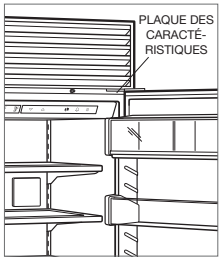
MISE EN GARDE signale un danger qui pourrait causer une blessure mineure ou endommager le produit si vous ne suivez pas les instructions.

AVERTISSEMENT signale un danger qui pourrait causer des blessures graves voire fatales si vous ne prenez pas certaines précautions.

Information concernant le produit

Les renseignements importants concernant le produit, notamment la référence modèle et le numéro de série de l'appareil, figurent sur la plaque des caractéristiques du produit. Cette plaque est située sur le cadre supérieur de l'appareil, à l'intérieur de la porte. Reportez-vous à l'illustration ci-après.

S'il faut effectuer une réparation, adressez-vous à un revendeur Sub-Zero agréé.



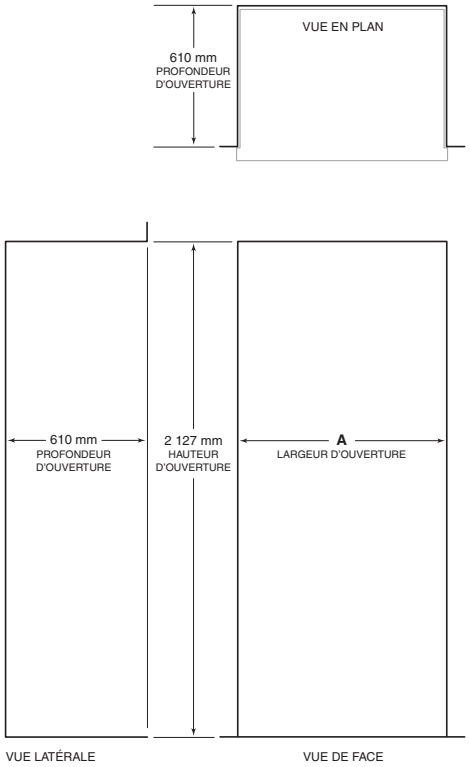
Emplacement de la plaque des caractéristiques.

Outils et matériaux

- Tournevis—normaux et à pointe cruciforme.
- Perceuse électrique.
- Mèches (mèches de maçonnerie nécessaires pour l'installation dans le béton).
- Tournevis Torx —T-10, 15 et 20.
- Jeu de clés Allen normales.
- Jeu de clés et de douilles normales.
- Niveaux de 0,6 m et 1,2 m.
- Coupe-tube.
- Tube PEX, en acier inoxydable tressé ou en cuivre de 0,9 m de long et de 1/4" de diamètre extérieur.
- Robinet-vanne.
- Matériel pour protéger la maison, le sol et son mobilier pendant l'installation.

Cotes d'encastrement

INSTALLATION STANDARD

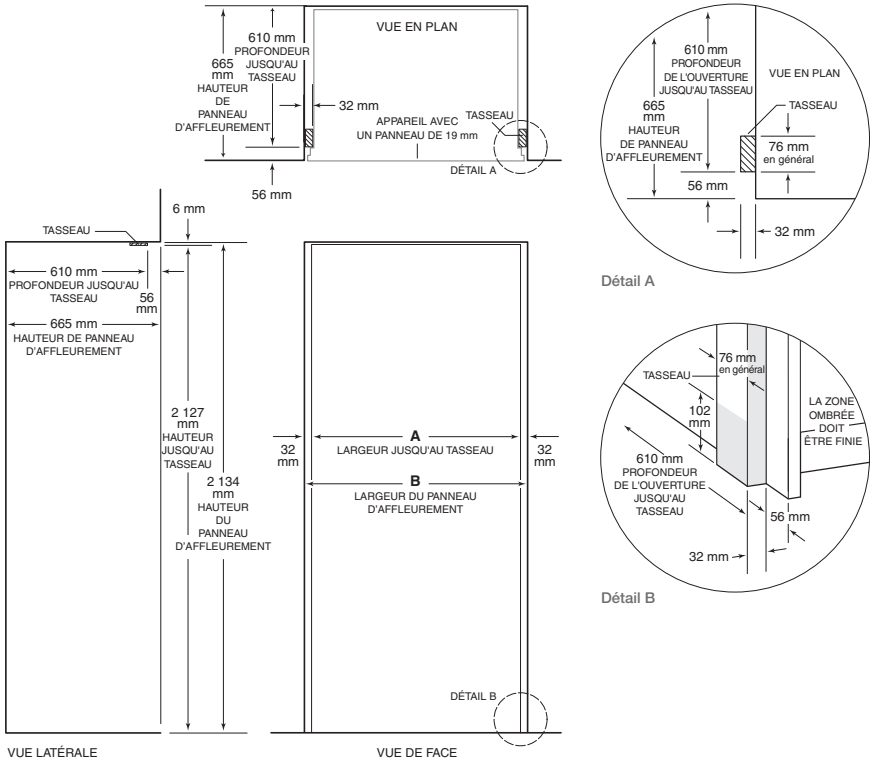


LARGEUR D'OUVERTURE	A
ICBBI-36R, ICBBI-36F	902 mm
ICBBI-30U	746 mm
ICBBI-36U, ICBBI-36UFD	902 mm
ICBBI-36S	902 mm
ICBBI-42S, ICBBI-42SD	1 054 mm
ICBBI-48S, ICBBI-48SID, ICBBI-48SD	1 206 mm

Si deux appareils sont installés côte à côte, reportez-vous à la page 4.

Cotes d'encastrement

INSTALLATION AVEC PANNEAU D'AFFLEUREMENT

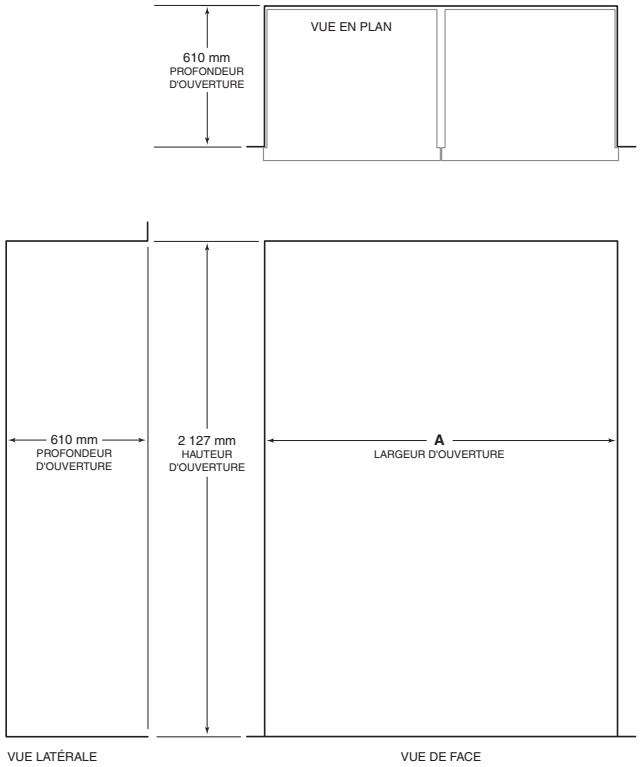


LARGEUR D'OUVERTURE	A	B
ICBBI-36R, ICBBI-36F	902 mm	965 mm
ICBBI-30U	746 mm	813 mm
ICBBI-36U, ICBBI-36UFD	902 mm	965 mm
ICBBI-36S	902 mm	965 mm
ICBBI-42S, ICBBI-42SD	1 054 mm	1 118 mm
ICBBI-48S, ICBBI-48SID, ICBBI-48SD	1 206 mm	1 270 mm

Les dimensions présument que le panneau mesure 19 mm d'épaisseur. Si deux appareils sont installés côte à côte, reportez-vous à la page 4.

Cotes d'encastrement

INSTALLATION CONJOINTE CLASSIQUE

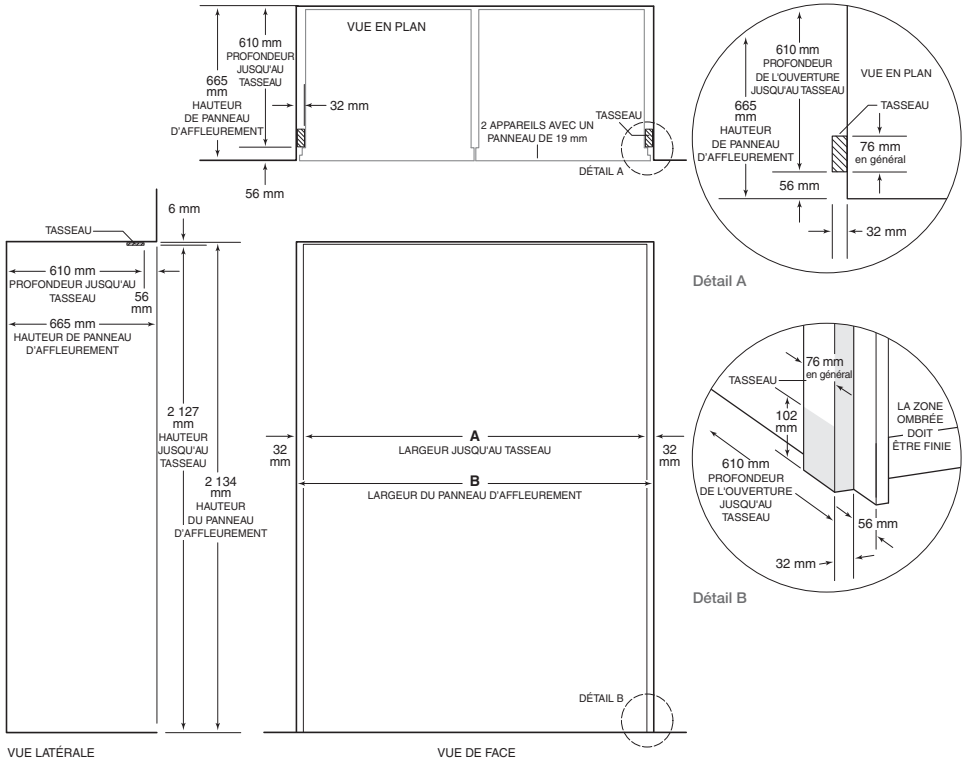


LARGEUR D'OUVERTURE	A
Deux modèles de 762 mm	1 518 mm
Modèles de 762 mm et 914 mm	1 670 mm
Deux modèles de 914 mm	1 822 mm

Il sera nécessaire d'avoir un kit d'installation conjointe pour cette installation.

Cotes d'encastrement

INSTALLATION CONJOINTE AVEC PANNEAU D'AFFLEUREMENT



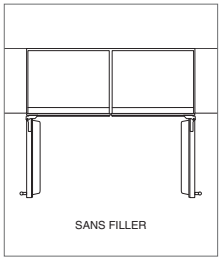
LARGEUR D'OUVERTURE	A	B
Deux modèles de 762 mm	1 518 mm	1 581 mm
Modèles de 762 mm et 914 mm	1 670 mm	1 734 mm
Deux modèles de 914 mm	1 822 mm	1 886 mm

Les dimensions présument que le panneau mesure 19 mm d'épaisseur. Il sera nécessaire d'avoir un kit d'installation conjointe pour cette installation.

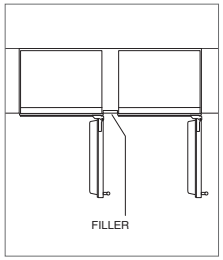
Installation conjointe

Si deux appareils sont placés côte à côte, il faudra peut-être se procurer un kit d'installation conjointe. Les installations sans filler sur mesure exigent un kit d'installation conjointe. Si aucun kit d'installation conjointe n'est spécifié, il est recommandé d'utiliser un filler de 51 mm entre les appareils. Les installations conjointes sans filler ne sont possibles que lorsqu'il s'agit de deux appareils dont les charnières sont opposées. Reportez-vous aux illustrations ci-après.

Ces kits d'installation conjointe sont disponibles chez un revendeur agréé Sub-Zero. Les questions concernant l'installation devront être adressées à votre revendeur agréé Sub-Zero.



Charnières opposées.



Charnières du même côté.

Électricité

L'installation doit se conformer à tous les codes électriques applicables.

L'alimentation en électricité doit se trouver dans la zone ombrée indiquée sur l'illustration ci-dessous. Il est nécessaire d'avoir un circuit indépendant, alimentant uniquement cet appareil ménager. Il n'est pas recommandé d'avoir recours à un disjoncteur différentiel (GFCI) qui pourrait provoquer l'interruption du fonctionnement de l'appareil.

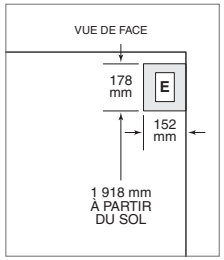
CONFIGURATION ÉLECTRIQUE	
Alimentation électrique	220-240 V c.a., 50/60 Hz
Disjoncteur	10 A
Prise	type mise à la terre

⚠ MISE EN GARDE

La prise doit être vérifiée par un électricien qualifié. Celui-ci doit s'assurer qu'elle est dotée de la polarité adéquate. Assurez-vous que la prise est correctement mise à la terre.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de rallonge ni d'adaptateur à deux broches. Ne retirez pas non plus la broche de mise à la terre du cordon électrique.



Emplacement de l'alimentation électrique.

Électricité
Danger de
choc électrique
Branchez directement le cordon électrique dans une prise avec mise à la terre adéquate.
N'entravez pas la fonction de mise à la terre du cordon électrique.
N'utilisez pas d'adaptateur ou de cordon de rallonge.
Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves voire mortelles.
Voir les instructions d'installation

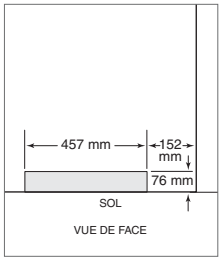
Plomberie

L'installation doit se conformer à tous les codes de plomberie applicables.

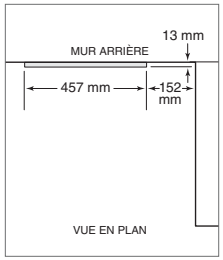
L'arrivée d'eau doit se trouver dans la zone ombrée indiquée sur les illustrations ci-après. La lyre devra être branchée à l'alimentation en eau de la maison avec un robinet d'arrêt facile d'accès. N'utilisez pas de robinet auto-perceur. La canalisation d'eau ne doit pas gêner l'installation des supports antibasculement.

Cet appareil ménager doit être raccordé à une alimentation en eau potable.

CONFIGURATION DE LA PLOMBERIE	
Arrivée d'eau	Tube PEX, en acier inoxydable tressé ou en cuivre de 1/4" de diamètre extérieur
Pression d'eau	2,4–-8,3 bars
Surplus de la canalisation d'eau pour le branchement	0,9 m



Emplacement de l'arrivée d'eau (arrière).



Emplacement de l'arrivée d'eau (dessous).

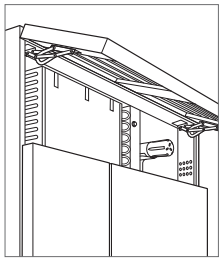
Préparation

Dégagez l'appareil du carton et inspectez-le afin de déceler tout dommage éventuel. Retirez le socle en bois et jetez les boulons et les supports d'expédition. Retirez et recyclez les matériaux d'emballage. Ne jetez pas la plinthe, les supports antibasculement ni le matériel de fixation.

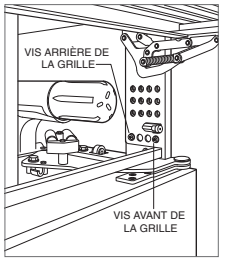
Rentrez complètement les pieds de mise à niveau avant le temps de mettre l'appareil à l'endroit prévu. Les pieds de mise à niveau avant et arrière seront ajustés depuis l'avant une fois que l'appareil sera en place.

Retirez le bac de vidange de la base de l'appareil pour éviter de l'endommager et faciliter le maniement du diable spécial appareils ménagers.

Il est conseillé de retirer la grille avant de déplacer l'appareil. Pour cela, tirez d'abord sur le bord inférieur de la grille et faites-la basculer vers le haut. Desserrez les deux vis de montage arrière de la grille et retirez les deux vis de montage avant. Reportez-vous aux illustrations ci-après. Tirez la grille vers l'avant en la tenant fermement.



Retrait de la grille.



Vis de montage de la grille

Support antibasculement

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter que l'appareil ne bascule vers l'avant et assurer la stabilité de l'installation, il doit être maintenu en place à l'aide des supports antibasculement.

Les deux supports antibasculement doivent être installés à précisément 610 mm (distance mesurée du devant de l'ouverture à l'arrière des supports) et au moins 102 mm des côtés de l'ouverture. La distance en profondeur sera de 665 mm pour une installation avec panneau d'affleurement avec des panneaux de 19 mm d'épaisseur. Si les supports antibasculement ne sont pas correctement positionnés, vous ne pourrez pas bien engager l'appareil.

Utilisez tous les accessoires de fixation pour les supports antibasculement conformément aux directives pour les planchers en bois ou les sols en béton.

REMARQUE IMPORTANTE : Dans le cas de planchers en bois ou en béton, si les vis n° 12 ne rencontrent pas de montant mural ni de plaque murale, utilisez les vis n° 8 et les rondelles n° 12 avec les pièces d'ancrage mural.

REMARQUE IMPORTANTE : Dans certains cas, le support de revêtement de sol ou le revêtement de sol exige que les vis utilisées pour fixer les supports antibasculement au mur arrière soient posées en angle.

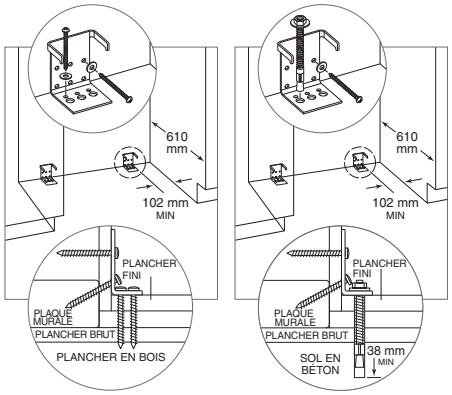
QUINCAILLERIE DE FIXATION ANTIBASCULEMENT	
2	Supports antibasculement
12	Vis à tête cylindrique bombée n° 12 x 64 mm
4	Cales d'ancrage 3/8" – 16 x 95 mm
12	Rondelles plates n° 12
4	Vis à tête bombée n° 8-18 x 32 mm
4	Pièce d'ancrage mural en Nylon Zip-it®

SUR UN PLANCHER EN BOIS

Une fois les supports antibasculement placés correctement dans l'ouverture, percez des avant-trous de 5 mm de diamètre maximum dans les montants de mur ou la plaque murale. Utilisez les rondelles plates et des vis n° 12 pour fixer les supports. Assurez-vous que les vis pénètrent dans le matériau du plancher ainsi que dans les montants muraux ou la plaque murale sur une profondeur minimale de 19 mm. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

SUR UN SOL EN BÉTON

Une fois les supports antibasculement placés correctement dans l'ouverture, percez des avant-trous de 5 mm de diamètre maximum dans les montants de mur ou la plaque murale. Percez des trous de 10 mm de diamètre et au moins 38 mm de profondeur dans le béton. Utilisez les vis et les rondelles n° 12 pour fixer les supports au mur ; utilisez les ancrages à cale 3/8" pour fixer les supports au sol. Assurez-vous que les vis pénètrent dans les montants muraux ou la plaque murale sur une profondeur minimal de 19 mm. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.



Plancher en bois. Sol en béton.

INSTALLATION D'ANCRAGES À CALE POUR SOLS EN BÉTON :

1) Percez un trou de 10 mm de diamètre à une profondeur excédant l'enfouissement minimum. Nettoyez le trou ou continuez à percer afin d'enfoncer les mèches fines.
2) Afin de protéger les filets, assemblez la rondelle et l'écrou à fleur de l'extrémité de la pièce d'ancrage. Enfoncez l'ancrage dans le matériau à fixer jusqu'à ce que la rondelle affleure le matériau de surface.
3) Faites ouvrir la pièce d'ancrage en serrant l'écrou de 3 à 5 tours après la position de serrage manuel ou à un couple de 34 N.m.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que les vis ne vont pas rencontrer de fils électriques ni de conduites de plomberie qu'elles pourraient percer.

⚠ MISE EN GARDE

Mettez toujours des lunettes de sécurité et utilisez tout équipement ou vêtement de protection requis lorsque vous réalisez une pose ou un travail d'ancrage.

L'utilisation des ancrages n'est pas recommandée avec les matériaux de maçonnerie légers comme les blocs en béton ou les briques, ni dans le béton nouvellement coulé qui n'a pas eu le temps de mûrir. De plus, l'utilisation de forets-aléseurs n'est pas recommandée pour percer les trous d'ancrage.

Emplacement

⚠ MISE EN GARDE

Avant de déplacer l'appareil vers son emplacement définitif, maintenez la ou les porte(s) fermée(s) et protégez le plancher fini.

Utilisez un diable spécial appareils ménagers pour amener l'appareil à l'ouverture.

Si l'appareil a été couché sur sa partie arrière ou sur le côté, il faut le laisser en position verticale pendant au moins 24 heures avant de le brancher à l'alimentation électrique.

Branchez le cordon électrique dans la prise avec mise à la terre et faites rouler l'appareil pour le mettre en place. Assurez-vous que les supports antibasculement sont correctement engagés.

REMARQUE IMPORTANTE : Les panneaux de côté doivent, le cas échéant, être posés avant que l'appareil ne soit mis à son emplacement définitif. Reportez-vous à la page 8.

Canalisation d'eau

Un tube de plastique de 0,9 m environ est raccordé à l'appareil au moyen d'un raccord à compression de 1/4" préassemblé sous l'appareil. Le kit de raccordement de tuyauterie d'eau, fourni avec l'appareil, contient un raccord union à compression de 1/4" pour le branchement à la canalisation d'eau résidentielle.

Purgez la conduite d'eau avant d'effectuer le raccordement final à l'appareil, afin de supprimer les débris qui pourraient avoir pénétré dans le tube lors de l'installation de la nouvelle tuyauterie d'alimentation d'eau.

Placez l'écrou et le manchon sur la tuyauterie d'eau et fixez-les au raccord, à l'extrémité du tube. Ne serrez pas trop fort. Vérifiez tous les raccords pour déceler toute fuite d'eau éventuelle. Assurez-vous que vous pouvez placer et retirer le bac de vidange sans être gêné par la tuyauterie d'eau.

REMARQUE IMPORTANTE : Si l'on utilise un système d'osmose inversée, il est conseillé d'éviter le système de filtration de l'eau en retirant le filtre.

REMARQUE IMPORTANTE : Les tuyauteries d'eau ne doivent pas être exposées à des températures au-dessous de zéro.

Panneaux sur mesure

Dans le cas où l'on utilise des panneaux d'habillage et des panneaux d'affleurement, il faut installer des portes sur mesure et des panneaux de grille. Ces dimensions sont essentielles pour que l'installation soit faite correctement. Pour vérifier les configurations pour les panneaux et les dimensions, consultez le Guide technique Sub-Zero à subzero.com/specs.

REMARQUE IMPORTANTE : Les applications à panneaux d'affleurement exigent des espaces minimaux de 13 mm de chaque côté.

Finissez tous les côtés des panneaux sur mesure. Ils pourraient être visibles lorsque la porte est ouverte.

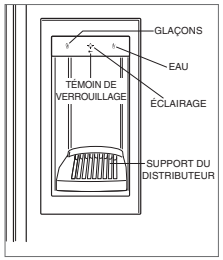
DISTRIBUTEUR EXTÉRIEUR

Pour les modèles dotés d'un distributeur extérieur, l'encadrement du distributeur devra être déposé avant d'installer les panneaux sur mesure.

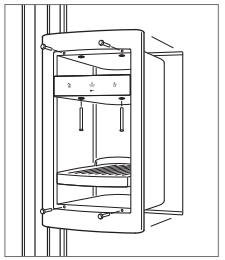
REMARQUE IMPORTANTE : L'épaisseur hors tout du panneau (y compris le panneau d'appui et le panneau intercalaire, le cas échéant) à l'emplacement de l'encadrement du distributeur peut varier de 6 à 29 mm maximum. Si le panneau est plus épais, vous devez creuser à une épaisseur maximale de 29 mm.

Pour retirer l'encadrement du distributeur, soulevez le support du distributeur et retirez-le. Retirez le panneau de commande en déposant les supports de broches en plastique centraux. Inclinez le panneau de commande pour le retirer et débranchez le faisceau de câblage (côté bleu vers le haut) de l'arrière. Enlevez le cadre en retirant les quatre vis. Reportez-vous aux illustrations ci-après.

Il suffit d'inverser la procédure pour remettre le support du distributeur une fois les panneaux sur mesure posés.



Support au distributeur.



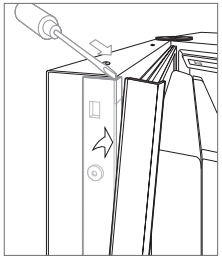
Retrait du support du distributeur.

Panneaux sur mesure

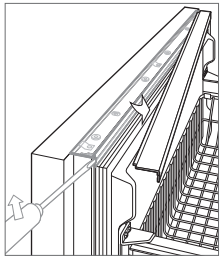
PANNEAUX DE PORTE

Pour installer les panneaux de porte sur mesure, retirez d'abord la moulure de porte côté poignée. Insérez le bout d'un tournevis dans la fente du coin supérieur du côté de la poignée et faites sortir la moulure. Pour le tiroir, insérez le bout d'un tournevis dans la fente à l'une des extrémités de la moulure le long du dessus du tiroir et faites sortir la moulure. Retirez les vis et le cadre. Reportez-vous aux illustrations ci-après.

La porte est dotée d'un cadre de 6 mm pour accueillir le panneau sur mesure. Si le panneau fait plus de 6 mm d'épaisseur, vous pouvez soit défoncer un rebord tout autour du panneau, soit monter le panneau sur une plaque de 6 mm d'épaisseur, puis l'insérer dans le cadre.



Moulure latérale de porte.



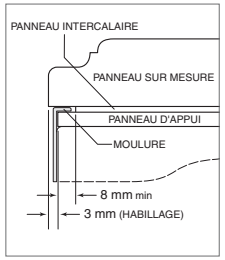
Moulure supérieure de tiroir.

Il faut prévoir un espace de 3 mm entre le panneau d'appui et le panneau sur mesure de sorte que le panneau puisse coulisser facilement dans le cadre de la porte. Reportez-vous aux illustrations ci-après pour prendre connaissance des dimensions importantes.

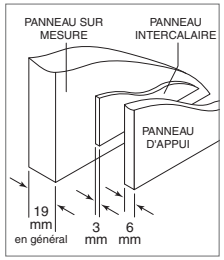
La poignée doit être posée avant d'insérer le panneau. Nous recommandons l'utilisation de poignées en « D » plutôt que de boutons. Fraisez les têtes des vis dans le panneau.

Faites glisser le panneau dans le cadre.

Pour remettre la moulure en place, insérez la partie supérieure de la moulure dans les rainures en haut de la porte et procédez vers le bas, en enclenchant la moulure dans les pinces du cadre de la porte. Pour le tiroir, commencez d'un côté et procédez vers l'autre extrémité, en enclenchant la moulure dans les pinces.



Vue en coupe de l'assemblage des panneaux (d'habillage).

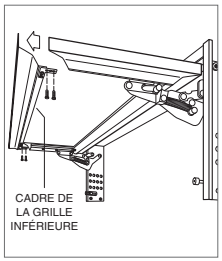


Vue arrière de l'assemblage des panneaux.

PANNEAU DE GRILLE

Retirez le cadre de la grille inférieure en retirant les deux vis des coins inférieurs de chaque côté de la grille. Reportez-vous à l'illustration ci-après.

Une fois la partie inférieure retirée, faites glisser le panneau de grille sur mesure dans le cadre. Si vous utilisez un panneau de moins de 6 mm d'épaisseur, vous devrez prévoir un filler pour que l'appareil soit bien ajusté. Une fois le panneau posé, fixez à nouveau le cadre de la grille inférieur en remettant les supports de coin en place, puis en revissant les quatre vis des coins.



Cadre de la grille.

PANNEAU DE CÔTÉ

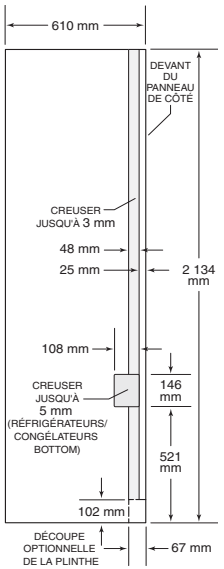
Lorsque vous installez un panneau de côté sur mesure, il vous faut un kit accessoire que vous pouvez vous procurer chez un revendeur agréé Sub-Zero. Vous pouvez aussi vous procurer des panneaux de côté en acier inoxydable et en émail blanc chez un revendeur agréé Sub-Zero.

REMARQUE IMPORTANTE : L'utilisation de panneaux de côté peut modifier la largeur de l'ouverture.

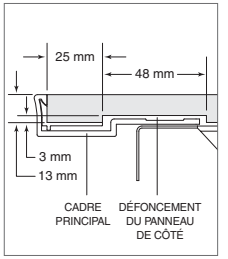
Le panneau de côté sur mesure devra mesurer au moinq 610 mm de profondeur et 13 mm d'épaisseur. Il sera nécessaire de défoncer le panneau pour que le panneau de côté soit à fleur contre le côté de l'appareil. Reportez-vous aux illustrations ci-après.

REMARQUE IMPORTANTE : La hauteur hors tout du panneau de côté dépendra de la hauteur de la grille utilisée. Vérifiez la hauteur finie avant de modifier les panneaux.

REMARQUE IMPORTANTE : Pour les modèles Bottom et à doubles portes, il sera nécessaire de creuser davantage pour laisser suffisamment de place à la lame de charnière inférieure du réfrigérateur



Dimensions des panneaux de côté.



Détail de la procédure de défoncement.

Alignement

MISE À NIVEAU

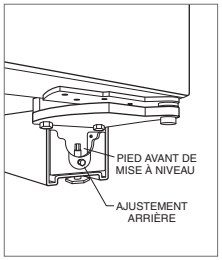
Une fois que l'appareil est à son emplacement définitif, tournez les pieds avant de mise à niveau pour régler la hauteur. Le réglage de la hauteur arrière peut s'effectuer à partir de l'avant du socle à roulettes. Tournez l'écrou hexagonal de 3/8" à l'aide d'une douille de 3/8" dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever l'appareil ou dans le sens inverse pour l'abaisser. Utilisez le réglage de couple le plus bas lorsque vous utilisez une perceuse électrique. Ne tournez pas les pieds de mise à niveau arrière à la main, Reportez-vous à l'illustration ci-après.

Si l'appareil est correctement mis à niveau, vous ne devriez pas avoir à ajuster les portes et les tiroirs.

REMARQUE IMPORTANTE : Mettez l'appareil à niveau par rapport au sol et non par rapport aux meubles adjacents. Cela pourrait entraver le fonctionnement de l'appareil, notamment lors de la fermeture des portes.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour minimiser le risque de basculement de l'appareil vers l'avant, les pieds de mise à niveau avant doivent être en contact avec le sol.



Ajustement du socle à roulettes arrière.

AJUSTEMENT DES PORTES

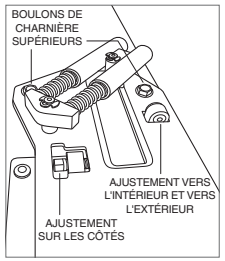
Les portes des modèles Side-by-side et bottom peuvent être ajustées vers l'intérieur ou l'extérieur et sur les côtés. Les portes des modèles Side-by-side peuvent aussi être ajustées vers le haut et vers le bas.

Pour cela, desserrez légèrement les deux boulons de charnière supérieurs sur la lame de charnière supérieure à l'aide d'une clé de 1/2". Reportez-vous à l'illustration ci-après.

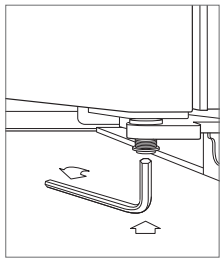
Pour ajuster vers l'intérieur ou vers l'extérieur, | pour une porte ferrée à gauche, tournez, à l'aide d'une clé Allen 5/32", le boulon de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour déplacer le côté poignée de la porte vers l'intérieur et dans le sens inverse pour déplacer le côté poignée de la porte vers l'extérieur. Inversez cette procédure pour une porte ferrée à droite.

Pour ajuster sur les côtés, | pour une porte ferrée à gauche, tournez, à l'aide d'une clé 3/8", le boulon de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le côté poignée de la porte et dans le sens inverse pour baisser le côté poignée de la porte. Inversez cette procédure pour une porte ferrée à droite.

Pour ajuster vers le haut ou vers le bas | pour une porte ferrée à gauche, tournez, à l'aide d'une clé Allen 1/4", le boulon de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever la porte et dans le sens inverse pour la baisser. Reportez-vous à l'illustration ci-après. Inversez cette procédure pour une porte ferrée à droite.



Boulons de réglage des portes.

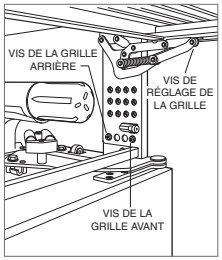


Ajustement de la porte vers le haut et vers le bas.

Dernières finitions

INSTALLATION DE LA GRILLE

Installez la grille et vérifiez que tout est bien ajusté. La grille a été conçue de façon à reposer sur la charnière supérieure de porte afin de minimiser l'espace entre le rebord supérieur de la porte et le rebord inférieur de la grille. Il est possible d'ajuster la hauteur de la grille afin d'éliminer toute interférence. Le cas échéant, desserrez les quatre vis de réglage de la grille (deux de chaque côté) et ajustez la hauteur de la grille. Reportez-vous à l'illustration ci-après.



Ajustement de la hauteur de la grille.

ANCRAGE

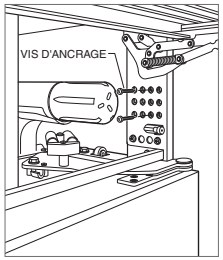
Une fois l'appareil mis à niveau et la porte ajustée, ancrez l'appareil dans l'ouverture pour garantir que l'appareil s'encastre bien et est bien fixé.

Pour ancrer le dessus de l'appareil, ouvrez la grille et posez les vis fournies par le cadre de la grille et dans les éléments. Il y a plusieurs emplacements de trous prévus. Reportez-vous à l'illustration ci-après. Vérifiez que le dégagement de la porte est correct en ouvrant la porte.

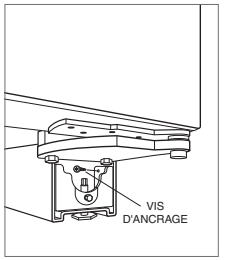
Pour ancrer la partie inférieure de l'appareil, vissez une vis par le trou latéral à l'intérieur de chaque socle à roulettes. La vis devrait pénétrer en angle pour une meilleure fixation. Reportez-vous à l'illustration ci-après. Il faudra peut-être avoir recours à d'autre matériel derrière le tasseau pour garantir un ancrage suffisant.

⚠ MISE EN GARDE

Si les vis fournies ne sont pas adaptées à votre cas, utilisez des vis adéquates.



Ancrage supérieur.



Ancrage inférieur.

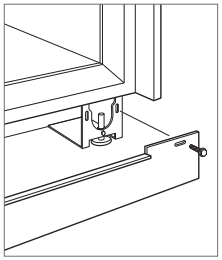
Dernières finitions

Remettez le bac de vidange et vérifiez qu'il est bien placé.

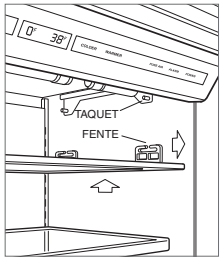
Installez la plynthe avec des vis pour la fixer aux supports à l'intérieur de chaque socle à roulettes. Reportez-vous à l'illustration ci-après. La plinthe doit être amovible pour effectuer des réparations. Le sol ne doit pas gêner le retrait. Pour déterminer le dégagement requis en hauteur, reportez-vous à l'étiquette apposée sur le support de la plinthe.

Activez l'appareil en effleurant ⏻ sur le panneau de commande.

Installez le diffuseur de lumière en alignant les fentes du diffuseur sur les taquets des supports et en tirant vers l'avant pour que les languettes des fentes engagent les taquets des supports. Reportez-vous à l'illustration ci-après.



Installation de la plinthe.



Installation du diffuseur de lumière.

ARRÊT DE PORTE À 90 DEGRÉS

L'angle d'ouverture des portes de tous les modèles est de 110 degrés. Un arrêt de porte à 90 degrés est fourni avec l'appareil (situé derrière la grille). D'autres kits d'arrêt de porte à 90 degrés sont disponibles chez votre revendeur agréé Sub-Zero.

⚠ AVERTISSEMENT

Respectez toutes les règlementations locales et régionales pour l'entreposage, le recyclage et la mise au rebut des réfrigérateurs et des congélateurs mis hors service.

Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, Constant Care, The Living Kitchen, Great American Kitchens The Fine Art of Kitchen Design, et Ingredients sont des marques déposées et des marques de services de Sub-Zero, Inc. Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design et la couleur couleur comme celle qui est appliquée aux boutons sont des marques déposées et des marques de services de Wolf Appliance, Inc. (collectivement, les « marques d'entreprise ».) Toutes les autres marques de commerce ou marques déposées ont été brevetées par leurs propriétaires respectifs aux États-Unis ou dans d'autres pays.

Indice

2 Refrigerazione ad incasso
3 Dimensioni vano incasso
5 Installazione unità affiancate
5 Requisiti elettrici
5 Requisiti idrici
5 Preparazione
6 Barra antiribaltamento
7 Posizionamento
7 Conduttura idrica
7 Pannelli personalizzati
9 Allineamento
9 Completamento

Nota importante

Per garantire installazione e funzionamento sicuri ed efficienti di questo prodotto, prendere nota dei seguenti tipi di informazioni evidenziati all'interno della guida:

NOTA IMPORTANTE evidenzia le informazioni che sono particolarmente importanti.

ATTENZIONE indica una situazione in cui possono verificarsi lesioni e danni di lieve entità al prodotto in caso di mancata osservanza delle istruzioni.

AVVERTENZA indica un rischio che potrebbe causare gravi lesioni o morte in caso di mancata osservanza delle precauzioni.

Informazioni sul prodotto

Sulla piastrina identificativa del prodotto sono riportate importanti informazioni, incluso il modello e il numero di serie dell'unità. La piastrina identificativa è situata sul telaio superiore dell'unità all'interno della porta. Fare riferimento alla figura riportata di seguito.

Se sono necessari interventi di assistenza, rivolgersi al rivenditore autorizzato Sub-Zero.

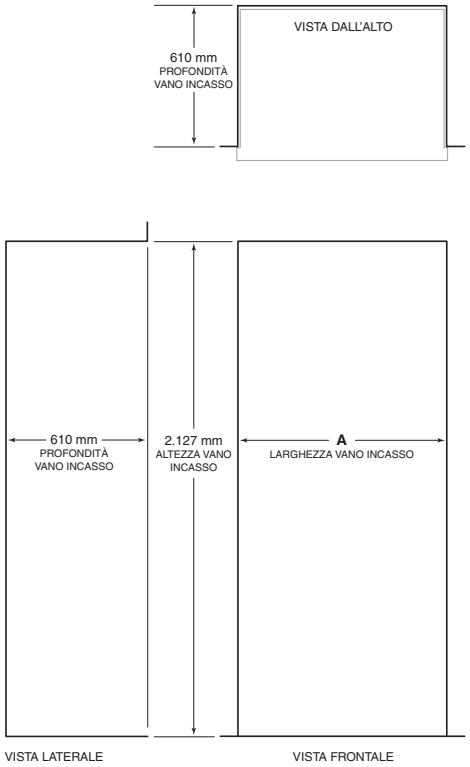
Posizione dell'etichetta identificativa.

Attrezzi e materiali

- Cacciaviti—standard e Phillips.
- Trapano.
- Punte per trapano (punte da muratura richieste per installazioni nel cemento).
- Cacciaviti Torx: T-10, 15 e 20.
- Set di chiavi a brugola standard.
- Set di chiavi a brugola ed esagonali standard.
- Livelli da 0,6 m e 1,2 m.
- Taglierina per tubi.
- 0,9 m di tubo intrecciato in acciaio inossidabile o PEX con DE da 1/4".
- Valvola a sella.
- Materiale per proteggere l'abitazione, il pavimento e i mobili durante l'installazione.

Dimensioni vano incasso

INSTALLAZIONE STANDARD

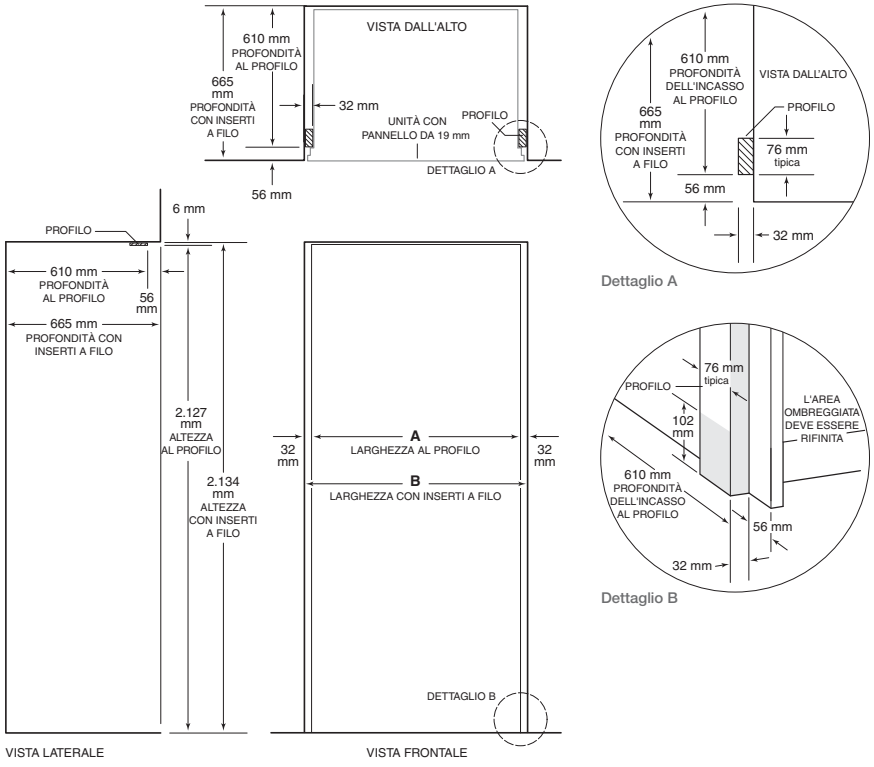


LARGHEZZA VANO INCASSO	A
ICBBI-36R, ICBBI-36F	902 mm
ICBBI-30U	746 mm
ICBBI-36U, ICBBI-36UFD	902 mm
ICBBI-36S	902 mm
ICBBI-42S, ICBBI-42SD	1.054 mm
ICBBI-48S, ICBBI-48SID, ICBBI-48SD	1.206 mm

Per le installazioni in cui le unità sono parallele, consultare le istruzioni a pagina 4.

Dimensioni vano incasso

INSTALLAZIONE A FILO

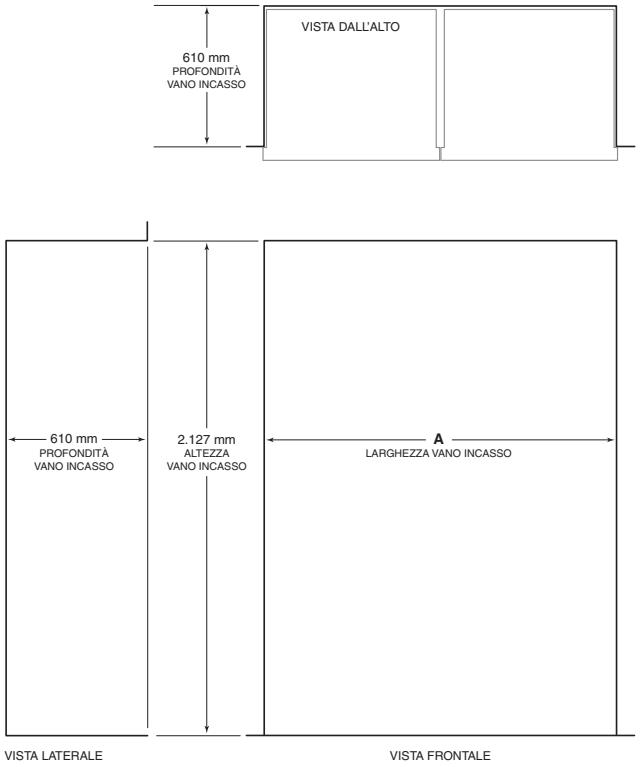


LARGHEZZA VANO INCASSO	A	B
ICBBI-36R, ICBBI-36F	902 mm	965 mm
ICBBI-30U	746 mm	813 mm
ICBBI-36U, ICBBI-36UFD	902 mm	965 mm
ICBBI-36S	902 mm	965 mm
ICBBI-42S, ICBBI-42SD	1.054 mm	1.118 mm
ICBBI-48S, ICBBI-48SID, ICBBI-48SD	1.206 mm	1.270 mm

Le dimensioni presuppongono uno spessore per il pannello di 19 mm. Per le installazioni in cui le unità sono parallele, consultare le istruzioni a pagina 4.

Dimensioni vano incasso

INSTALLAZIONI UNITÀ AFFIANCATE

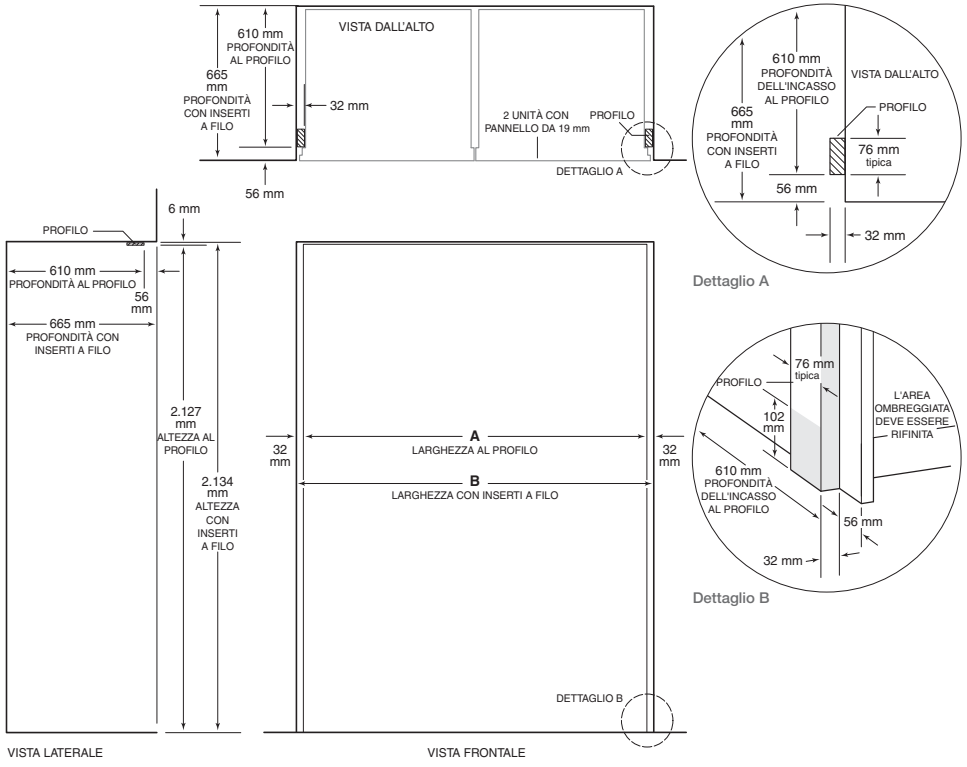


LARGHEZZA VANO INCASSO	A
Due modelli da 762 mm	1.518 mm
Modelli da 762 mm e 914 mm	1.670 mm
Due modelli da 914 mm	1.822 mm

Per questo tipo di installazione è necessario un kit per installazione di modelli affiancati.

Dimensioni vano incasso

INSTALLAZIONE UNITÀ AFFIANCATE CON INSERTO A FILO



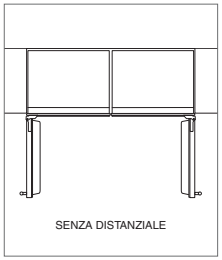
LARGHEZZA VANO INCASSO	A	B
Due modelli da 762 mm	1.518 mm	1.581 mm
Modelli da 762 mm e 914 mm	1.670 mm	1.734 mm
Due modelli da 914 mm	1.822 mm	1.886 mm

Le dimensioni presuppongono uno spessore per il pannello di 19 mm. Per questo tipo di installazione è necessario un kit per installazione di unità affiancate.

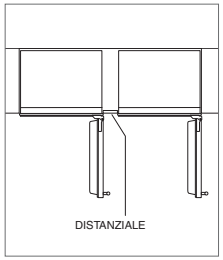
Installazione unità affiancate

Per le installazioni in cui le unità sono affiancate, può essere necessario un kit di installazione per unità affiancate. Le installazioni che non prevedono una basetta di riempimento personalizzata richiedono un kit di installazione per unità affiancate. Se il kit di installazione per unità affiancate non è specificato, tra le unità si consiglia di inserire una basetta di riempimento da 51 mm. È possibile eseguire installazioni di unità affiancate senza basetta di riempimento esclusivamente utilizzando due unità dotate di cerniere opposte. Vedere le figure che seguono.

I kit per installazione di unità affiancate sono disponibili presso i rivenditori Sub-Zero autorizzati. Per domande relative all'installazione, rivolgersi al rivenditore Sub-Zero autorizzato.



Cardini opposti.



Cardini sullo stesso lato.

Requisiti elettrici

L'installazione deve essere conforme alle normative elettriche vigenti in materia.

L'alimentazione elettrica deve trovarsi all'interno dell'area ombreggiata riportata nella seguente figura. È necessario predisporre un circuito elettrica dedicata per questo elettrodomestico. Si sconsiglia l'utilizzo di un interruttore automatico salvavita (GFCI), che potrebbe causare problemi di funzionamento.

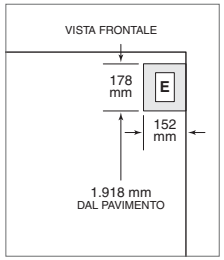
REQUISITI ELETTRICI	
Alimentazione	220-240 VCA, 50/60 Hz
Interruttore circuito	10 A
Presa di corrente	con messa a terra

⚠ ATTENZIONE

La presa di corrente va controllata da un elettricista qualificato per accertarsi che sia collegata con la polarità giusta. Controllare che la presa sia dotata di messa a terra adeguata.

⚠ AVVERTENZA

Non usare prolunghe o riduttori a due poli, né rimuovere il polo di terra del cavo di alimentazione.



Posizione dell'alimentazione elettrica.

Rischio di scossa elettrica
Collegare il cavo di alimentazione direttamente a una presa dotata di messa a terra.
Non disattivare la predisposizione per la messa a terra della spina.
Non utilizzare un riduttore o una prolunga.
La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare gravi lesioni o morte.
Consultare le istruzioni per l'installazione

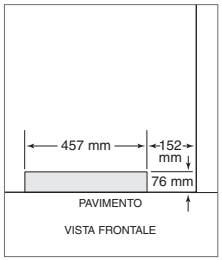
Requisiti idrici

L'installazione deve essere conforme alle normative idrauliche vigenti in materia.

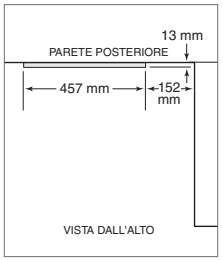
La conduttura idrica deve trovarsi all'interno dell'area ombreggiata riportata nelle figure che seguono. La conduttura idrica va collegata alla rete idrica dell'appartamento tramite una valvola di arresto di facile accesso. Non usare valvole auto-perforanti. La conduttura idrica non deve intralciare l'installazione delle barre antiribaltamento.

Questo elettrodomestico va collegato ad un linea di acqua potabile.

REQUISITI IDRICI	
Conduttura idrica	Tubo intrecciato in acciaio inossidabile o PEX con DE da 1/4"
Pressione acqua	2,4–8,3 bar
Eccedenza conduttura acqua per il collegamento	0,9 m



Posizione della conduttura dell'acqua (retro).



Posizione della conduttura dell'acqua (inferiore).

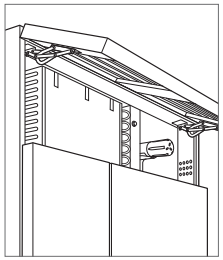
Preparazione

Rimuovere l'imballaggio ed escludere la presenza di danni. Rimuovere la base in legno e gettare bulloni e staffe di spedizione. Rimuovere e riciclare il materiale di imballaggio. Non gettare lo zoccolo, le barre antiribaltamento e la minuteria.

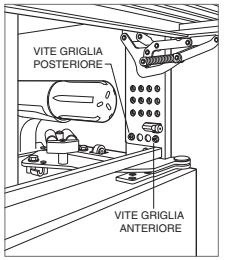
Sollevare completamente i piedini di livellamento anteriori per favorire il posizionamento dell'unità. Quando l'unità è in posizione, è possibile regolare i piedini di livellamento posteriori e anteriori.

Rimuovere la vaschetta raccogli condensa dalla base dell'unità per evitare di danneggiarla e consentire il corretto posizionamento del carrello.

Rimuovere la griglia prima di spostare l'unità. Estrarre il bordo inferiore della griglia e inclinarla verso l'alto per rimuoverla. Allentare le due viti di montaggio posteriori della griglia e rimuovere le due viti anteriori. Vedere le figure che seguono. Reggendo saldamente le griglia, tirare in avanti per rimuoverla.



Rimozione della griglia.



Viti di montaggio della griglia.

Barra antiribaltamento

⚠ AVVERTENZA

Per impedire che l'unità si ribalti in avanti e garantire un'installazione stabile, fissarla in posizione mediante le barre antiribaltamento.

Le due staffe antiribaltamento devono essere installate esattamente a 610 mm dall'apertura dell'incasso alla parte posteriore delle staffe e a un minimo di 102 mm dalle parti laterali dell'incasso stesso. La profondità va aumentata a 665 mm per installazioni con inserto a filo con pannelli spessi 19 mm. Il posizionamento errato delle barre antiribaltamento ne impedirebbe l'innesto appropriato.

Utilizzare tutta la minuteria delle barre antiribaltamento, come indicato per pavimenti di legno e cemento.

NOTA IMPORTANTE: per applicazioni con pavimenti in legno o cemento, se le viti n. 12 non toccano un perno o una piastra da parete, utilizzare viti n. 8 e rondelle n. 12 con i tasselli.

NOTA IMPORTANTE: in alcune installazioni potrebbe essere necessario inclinare le viti usate per fissare le barre antiribaltamento e penetrare nella parete posteriore.

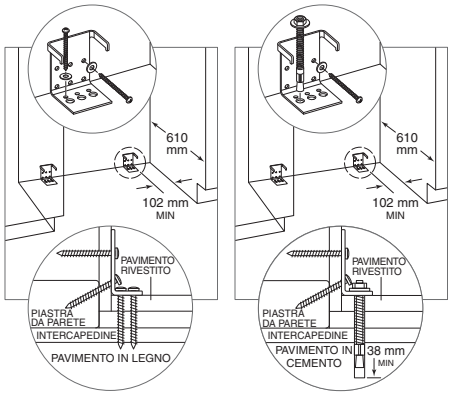
MINUTERIA ANTIRIBALTAMENTO	
2	Barre antiribaltamento
12	Viti n. 12 a testa tonda da 64 mm
4	Tasselli da 3/8" —16 x 95 mm
12	Rondelle piatte n. 12
4	Viti per capriata n. 8–18 x 32 mm
4	Tasselli in nylon a muro Zip-it®

APPLICAZIONE PER PAVIMENTI IN LEGNO

Dopo aver posizionato in maniera adeguata le staffe antiribaltamento nell'incasso, praticare fori pilota con diametro massimo di 5 mm nei perni a parete o nella piastra da parete. Utilizzare viti n. 12 e rondelle piatte per fissare le staffe. Verificare che le viti penetrino il rivestimento del pavimento e i perni a parete o la piastra della parete per un minimo di 19 mm. Fare riferimento alla figura riportata di seguito.

APPLICAZIONE PER PAVIMENTI IN CEMENTO

Dopo aver posizionato in maniera adeguata le staffe antiribaltamento nell'incasso, praticare fori pilota con diametro massimo di 5 mm nei perni a parete o nella piastra da parete. Praticare fori con diametro di 10 mm e profondi almeno 38 mm nel cemento. Utilizzare viti e rondelle piatte n. 12 per fissare le staffe alla parete e utilizzare tasselli da 3/8" per fissare le staffe al pavimento. Verificare che le viti penetrino i perni a parete o la piastra della parete per un minimo di 19 mm. Fare riferimento alla figura riportata di seguito.



Pavimento in legno. Pavimento in cemento.

INSTALLAZIONE DEI TASSELLI PER CEMENTO:

1. Praticare un foro con diametro di 10 mm con profondità superiore all'incasso minimo. Pulire il foro o continuare a perforare più in profondità per depositare i residui.
2. Montare la rondella e il dado a filo con l'estremità del tassello per proteggere la filettatura. Inserire il tassello attraverso il materiale che deve essere fissato fino a quando la rondella non si trova a filo con il materiale in superficie.
3. Stringere il tassello serrando il dado di3– 5 giri oltre la posizione di serraggio a mano o con una chiave da 34 N m.

⚠ AVVERTENZA

Verificare che non vi siano cavi elettrici o tubi dell'acqua nell'area attraversata dalle viti.

⚠ ATTENZIONE

Indossare sempre gli occhiali protettivi e adottare tutte le precauzioni del caso durante l'installazione.

I tasselli sono sconsigliati in caso di pareti realizzate con materiale per muratura leggera, ad esempio blocchi o mattoni, o con cemento fresco. Non è consigliato l'uso di una sonda campionatrice per praticare i fori per i tasselli.

Posizionamento

⚠ ATTENZIONE

Prima di posizionare l'unità, bloccare, le porte chiuse e proteggere i pavimenti rifiniti.

Usare un carrello per elettrodomestici per spostare l'unità accanto al vano di incasso.

Se l'unità è stata appoggiata su un lato, deve rimanere in posizione verticale per almeno 24 ore prima di collegare l'alimentazione.

Inserire il cavo di alimentazione in una presa da dotata di messa a terra e spingere il frigorifero in posizione. Verificare che le barre antiribaltamento siano inserite correttamente.

NOTA IMPORTANTE: se utilizzati, i pannelli laterali vanno installati prima che l'unità venga posta in posizione finale. Fare riferimento a pagina 8.

Conduttura idrica

All'unità è connesso un tubo in plastica lungo 0,9 m da circa 1/4" con un connettore di compressione da 1/4" al di sotto. Il kit di connessione per raccordi delle tubazioni idriche, in dotazione con il frigorifero, contiene un raccordo di collegamento a compressione da 1/4" per la connessione alla conduttura idrica domestica.

Spurgare il tubo di allacciamento prima di effettuare la connessione finale all'unità. Così facendo si eliminano eventuali detriti presenti nel tubo a seguito dell'installazione della nuova conduttura idrica.

Posizionare il dado e il manicotto sulla conduttura idrica e serrare la connessione all'estremità del tubo. Non serrare eccessivamente. Controllare che i raccordi non perdano. Verificare che la vaschetta raccogli condensa possa essere installata o rimossa senza interferire con la conduttura idrica.

NOTA IMPORTANTE: se si utilizza un sistema a osmosi inversa, si consiglia di bypassare il sistema di filtraggio dell'acqua rimuovendo il filtro.

NOTA IMPORTANTE: non è possibile esporre le condutture dell'acqua a temperature di congelamento.

Pannelli personalizzati

Per applicazioni a sovrapposizione e con inserti a filo, installare pannelli per porta e griglia personalizzati. Per adesione adeguata le dimensioni del pannello sono molto importanti. Per verificare i requisiti e le dimensioni del pannello, fare riferimento alla guida al design di Sub-zero, disponibile sul sito Web subzero.com/specs.

NOTA IMPORTANTE: per le applicazioni con inserto a filo è necessaria una sezione esposta di almeno 13 mm su tutti i lati.

Rifinire tutte le parti laterali dei pannelli personalizzati. Possono essere visibili quando la porta è aperta.

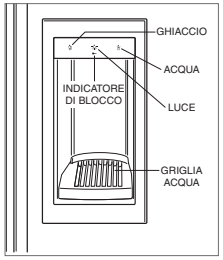
DISPENSER ESTERNO

Per i modelli dotati di dispenser esterno, è necessario rimuovere il vano bicchiere prima di poter installare i pannelli personalizzati.

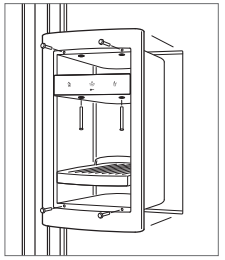
NOTA IMPORTANTE: Lo spessore totale dei pannelli (inclusi distanziale e di supporto) nel vano bicchiere può variare da 6 mm ad un massimo di 29 mm. Se il pannello è più spesso, l'area deve essere arrotondata allo spessore massimo di 29 mm.

Per rimuovere il vano bicchiere, sollevare ed estrarre la griglia per l'acqua. Rimuovere il pannello di controllo tramite i supporti centrali del mandrino in plastica. Inclinare il pannello di controllo e scollegare i cavi (lato blu in alto) dal lato posteriore. Rimuovere la mascherina rimuovendo le quattro viti. Vedere le figure che seguono.

Dopo aver installato i pannelli personalizzati, eseguire la procedura in ordine inverso per reinstallare il vano bicchiere.



Vano bicchiere del dispenser.



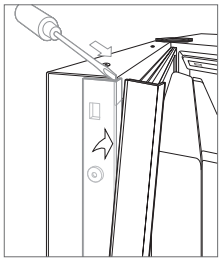
Rimozione del vano bicchiere.

Pannelli personalizzati

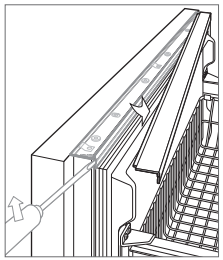
PANNELLI PER PORTA

Per installare i pannelli per porta personalizzati, rimuovere la modanatura di rinforzo laterale della porta. Inserire la punta del cacciavite nella scanalatura dell'angolo superiore sul lato della maniglia e far fuoriuscire la modanatura. Per il cassetto, inserire la punta di un cacciavite nella fessura di entrambi i lati della modanatura di rinforzo lungo la parte superiore del cassetto ed estrarre la modanatura. Rimuovere viti e telaio. Vedere le figure che seguono.

La porta è caratterizzata da un telaio da 6 mm destinato a far scorrere il pannello personalizzato. Se lo spessore del pannello supera i 6 mm, instradare un bordo attorno al pannello o montarlo su un foglio di materiale spesso 6 mm, quindi inserirlo nel telaio.



Cornice laterale della porta.



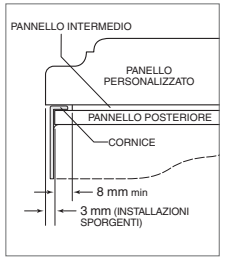
Cornice superiore del cassetto.

Lasciare 3 mm di spazio tra il pannello di supporto e il pannello personalizzato in modo che quest'ultimo scorra senza problemi nel telaio della porta. Per le dimensioni fare riferimento alle figure riportate di seguito.

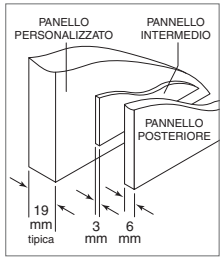
Installare la minuteria della maniglia prima di inserire il pannello. Le maniglie a D sono preferibili rispetto alle manopole. Le teste delle viti devono essere svasate nel pannello.

Far scorrere il pannello sul telaio.

Per reinstallare la modanatura di rinforzo della porta, inserire la parte superiore della modanatura nelle scanalature nella parte superiore della porta e spingere verso il basso, facendo scattare la modanatura nei fermi del telaio. Per il cassetto, cominciare da un'estremità per arrivare all'altra facendo scattare la modanatura nei fermi.



Sezione trasversale assemblaggio pannelli (sovrapposizione).

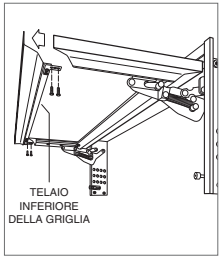


Vista posteriore gruppo pannelli.

PANNELLO GRIGLIA

Rimuovere il telaio della griglia inferiore estraendo le viti dei due angoli inferiori da ciascun lato del gruppo griglia. Fare riferimento alla figura riportata di seguito.

Con la sezione inferiore rimossa, far scorrere il pannello della griglia personalizzato nel telaio. Se il pannello è più sottile di 6 mm, è necessario installare materiale di riempimento per ottenere l'adesione appropriata. Dopo l'installazione del pannello, ricollegare il telaio inferiore della griglia facendo scorrere le staffe angolari in posizione e installare nuovamente le quattro viti degli angoli.



Gruppo telaio griglia.

PANNELLO LATERALE

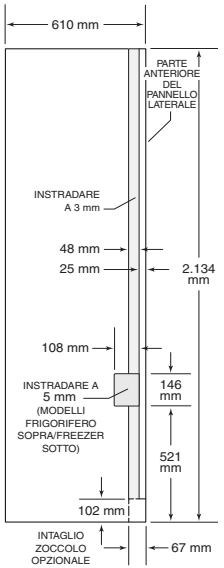
Durante l'installazione di un pannello laterale personalizzato, è necessario un kit di accessori, disponibile presso un rivenditore Sub-Zero autorizzato. I pannelli laterali in acciaio inossidabile sono disponibili presso i rivenditori Sub-Zero.

NOTA IMPORTANTE: l'utilizzo dei pannelli laterali potrebbe modificare la larghezza dell'apertura.

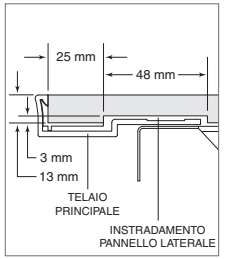
Il pannello laterale personalizzato deve avere una profondità di 610 mm e uno spessore di 13 mm minimi. È necessario l'instradamento affinché il pannello laterale sia adiacente alla parte laterale dell'unità Vedere le figure che seguono.

NOTA IMPORTANTE: l'altezza del pannello laterale varia in base all'altezza della griglia. Verificare l'altezza finita prima di modificare i pannelli.

NOTA IMPORTANTE: Per modelli frigo sopra/freezer sotto e con sportello French, possono essere necessarie operazioni di instradamento aggiuntive per accogliere la piastra a cerniera inferiore del frigorifero.



Dimensioni del pannello laterale.



Dettaglio instradamento.

Allineamento

MESSA A LIVELLO

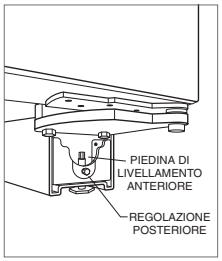
Con il frigorifero in posizione, ruotare i piedini di livellamento anteriori in senso orario per regolare l'altezza. La regolazione dell'altezza posteriore può essere effettuata dalla parte anteriore della base dei rulli. Con una chiave esagonale da 3/8", ruotare il bullone esagonale da 3/8" in senso orario per sollevare l'unità o in senso antiorario per abbassarla. Usare l'impostazione di coppia minima quando si usa il trapano elettrico. Non ruotare i piedini di livellamento posteriori a mano. Fare riferimento alla figura riportata di seguito.

Quando l'unità è a livello, o a squadra, non dovrebbe essere necessario regolare le porte e i cassetti.

NOTA IMPORTANTE: livellare l'unità rispetto al pavimento, non ai mobili vicini: In caso contrario si rischia di compromettere il funzionamento dell'unità, ad esempio, le porte potrebbero non aprirsi correttamente.

⚠ AVVERTENZA

Per ridurre il pericolo che l'unità si ribalti in avanti, i piedini di livellamento anteriori devono essere sempre a contatto con il pavimento.



Regolazione della base dei rulli posteriori.

REGOLAZIONE DELLE PORTE

È possibile regolare le porte dei modelli paralleli e frigo sopra/freezer sotto verso l'esterno e l'interno e inclinandoli lateralmente. È possibile regolare le porte dei modelli paralleli e anche verso l'alto o verso il basso.

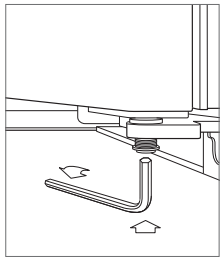
Per eseguire le regolazioni,allentare con attenzione i due bulloni superiori della piastra del cardine superiore usando una chiave da 1/2". Fare riferimento alla figura riportata di seguito.

Regolazione verso l'interno e l'esterno | Per regolare una porta con cardini a sinistra, utilizzando una chiave a brugola da 5/32", ruotare il bullone in senso orario per spostare il lato della porta con la maniglia verso l'interno e in senso antiorario per spostare il lato della maniglia verso l'esterno. Invertire le direzioni per la porta con cardini a destra.

Regolazione dell'inclinazione laterale | Per regolare una porta con cardini a sinistra, utilizzando una chiave a brugola da 3/8", ruotare il bullone in senso orario per sollevare il lato della porta con la maniglia e in senso antiorario per abbassare il lato della maniglia. Invertire le direzioni per la porta con cardini a destra.

Regolazione verso l'alto o verso il basso | Per regolare una porta con cardini a sinistra, utilizzando una chiave a brugola da 1/4", ruotare il bullone in senso orario per sollevare la porta e in senso antiorario per abbassarla. Fare riferimento alla figura riportata di seguito. Invertire le direzioni per la porta con cardini a destra.

Bulloni di regolazione delle porte.

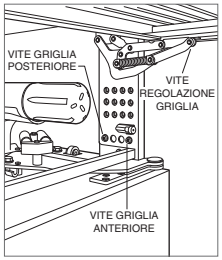


Regolazione verso l'alto o verso il basso delle porte.

Completamento

INSTALLAZIONE DELLA GRIGLIA

Installare il gruppo griglia controllandone il corretto inserimento. La griglia concepita per poggiare sulle cerniere superiori della porta nel tentativo di ridurre al minimo la sezione esposta tra la parte superiore della porta e la parte inferiore della griglia. Per eliminare l'interferenza, è possibile regolare l'altezza della griglia. Allentare le quattro viti di regolazione della griglia (due su ciascun lato) e regolarne l'altezza secondo necessità Fare riferimento alla figura riportata di seguito.



Regolazione dell'altezza della griglia.

ANCORAGGIO

Dopo aver livellato l'unità e aver regolato le porte, ancorare l'unità all'apertura per garantire che l'inserimento sia adagiato e l'installazione salda.

Per ancorare la parte superiore del'unità, aprire la griglia e installare le viti fornite attraverso il telaio della griglia e il mobile. Sono disponibili diverse posizioni per la foratura. Fare riferimento alla figura riportata di seguito. Verificare che lo spazio di apertura porte sia adeguato aprendo la porta.

Per ancorare la parte inferiore dell'unità, inserire con il trapano una vite attraverso il foro laterale all'interno del gruppo della base dei rulli. La vite deve essere inserita angolata per bloccarsi correttamente. Fare riferimento alla figura riportata di seguito. Può essere necessario altro materiale dietro il tacchetto per un ancoraggio sufficiente.

⚠ ATTENZIONE

Se le viti in dotazione non sono adatte all'installazione, procurarsi le viti adeguate.

Ancoraggio superiore.

Ancoraggio inferiore.

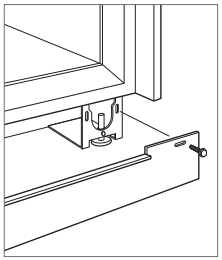
Completamento

Installare nuovamente la vaschetta di scarico e verificare che sia nella posizione corretta.

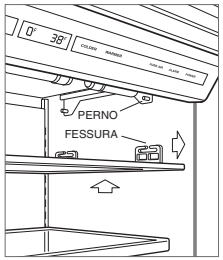
Installare lo zoccolo tramite le viti, per fissarlo alle staffe che si trovano sulla parte interna di ciascuna base dei rulli. Fare riferimento alla figura riportata di seguito. Deve essere possibile rimuovere lo zoccolo per interventi di manutenzione. Il pavimento non deve interferire con la rimozione. Per l'altezza, fare riferimento all'etichetta applicata sul supporto dello zoccolo.

Accendere l'unità, tramite il pulsante ⏻ sul pannello di controllo.

Installare il diffusore luminoso allineando le fessure del diffusore ai perni della staffa e tirando in avanti in modo che le linguette si innestino sugli stessi. Fare riferimento alla figura riportata di seguito.



Installazione dello zoccolo.



Installazione del diffusore luminoso.

FERMAPORTA DA 90°

Le porte di tutti i modelli si aprono a 110°. È previsto un fermaporta da 90° (si trova dietro la griglia). Gli altri kit fermaporta da 90° sono disponibili presso un rivenditore Sub-Zero autorizzato.

⚠ AVVERTENZA

Attenersi a tutte le normative statali e locali vigenti in materia di conservazione, riciclaggio o smaltimento dei frigoriferi e dei freezer non usati.

Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, Constant Care, The Living Kitchen, Great American Kitchens The Fine Art of Kitchen Design, e Ingredients sono marchi registrati e di servizio di Sub-Zero, Inc. Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design e il colore rosso applicato alle manopole sono marchi registrati e di servizio di Wolf Appliance, Inc. (indicati collettivamente con "Marchi aziendali") Tutti gli altri marchi o marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi titolari negli Stati Uniti e in altri paesi.

Inhaltsverzeichnis

2 Einbaukühltechnik
3 Abmessungen der Öffnung
5 Doppelinstallation
5 Elektrik
5 Rohrleitungen
5 Vorbereitung
6 Kippschutzhalterung
7 Aufstellen
7 Wasserleitung
7 Maßangefertigte Platten
9 Ausrichtung
9 Fertigstellung

Wichtiger Hinweis

Um eine möglichst sichere und effiziente Installation dieses Produkts zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Arten hervorgehobener Informationen in der gesamten Anleitung:

WICHTIGER HINWEIS hebt Informationen hervor, die besonders wichtig sind.

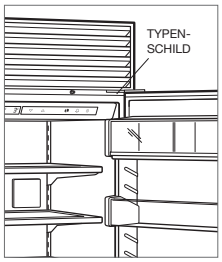
VORSICHT ist ein Hinweis auf eine Situation, die bei Nichtbeachtung der Anweisungen zu geringfügigen Personen- oder Sachschäden führen kann.

ACHTUNG benennt eine Gefahr, die zu einer ernsthaften Verletzung oder zum Tod führen kann, wenn die Vorsichtsmaßnahmen nicht eingehalten werden.

Produktinformationen

Wichtige Produktinformationen, einschließlich der Modell- und Seriennummer des Geräts, sind auf dem Produkttypenschild aufgeführt. Das Typenschild befindet sich am oberen Rahmen des Geräts in der Tür. Siehe Abbildung unten.

Wenn Serviceleistungen erforderlich sind, wenden Sie sich an Ihren Sub-Zero-Vertragshändler.



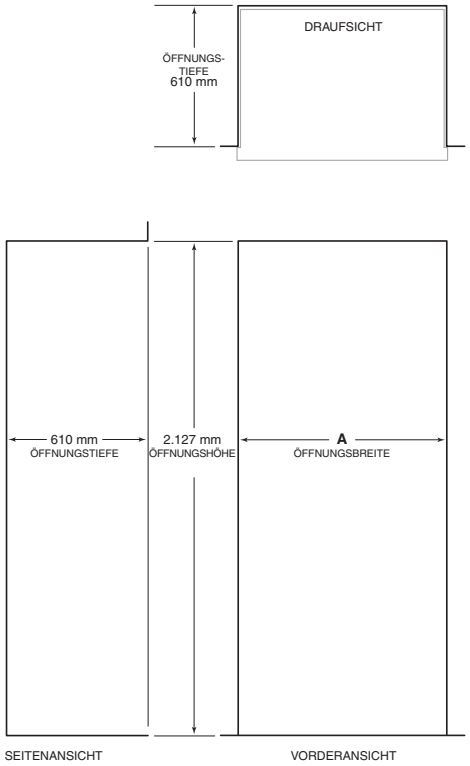
Typenschildposition

Werkzeuge und Materialien

- Schraubendreher – Flach- und Kreuzschlitzausführung
- Bohrmaschine
- Bohrkronen (bei Betoninstallationen sind Bohrkronen für Mauerwerk erforderlich)
- Torx-Steckgriffe – T-10, 15 und 20
- Satz Standard-Inbusschlüssel
- Steckschlüsselsatz
- Wasserwaagen, 0,6 m und 1,2 m
- Rohrabschneider
- 0,9 m lange Kupferleitung mit einem Außendurchmesser von 1/4 Zoll, Edelstahlgeflechtleitung oder PEX-Rohr
- Sattelventil
- Material zum Schutz von Einrichtung, Böden und Schränken während der Installation

Abmessungen der Öffnung

STANDARDINSTALLATION

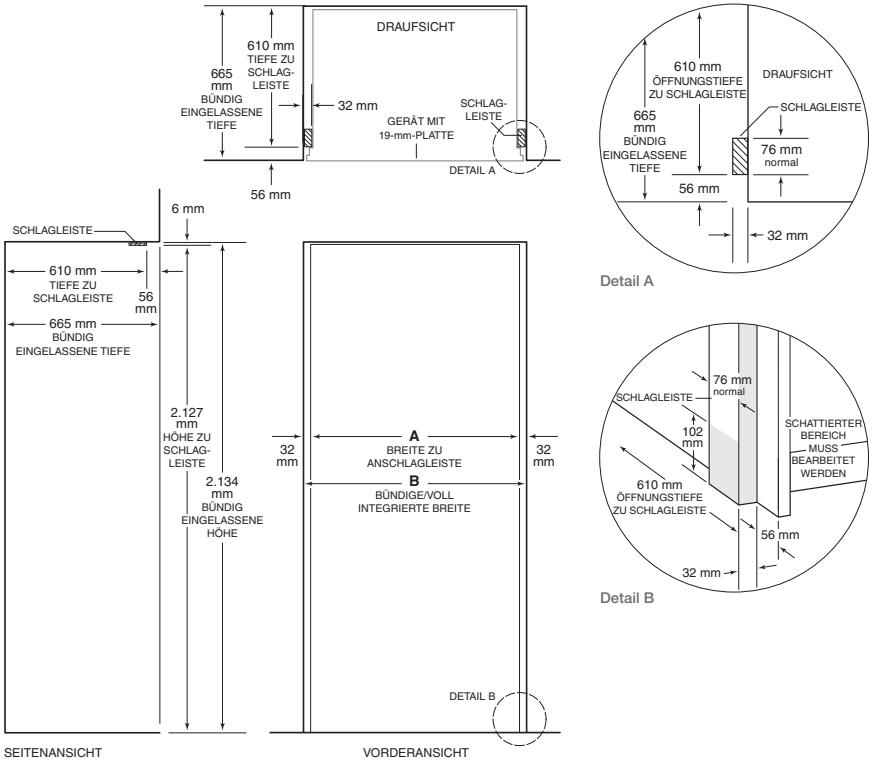


ÖFFNUNGSBREITE	A
ICBBI-36R, ICBBI-36F	902 mm
ICBBI-30U	746 mm
ICBBI-36U, ICBBI-36UFD	902 mm
ICBBI-36S	902 mm
ICBBI-42S, ICBBI-42SD	1.054 mm
ICBBI-48S, ICBBI-48SID, ICBBI-48SD	1.206 mm

Wenn zwei Geräte nebeneinander installiert werden, beziehen Sie sich auf Seite 4.

Abmessungen der Öffnung

BÜNDIGE/VOLL INTEGRIERTE INSTALLATION

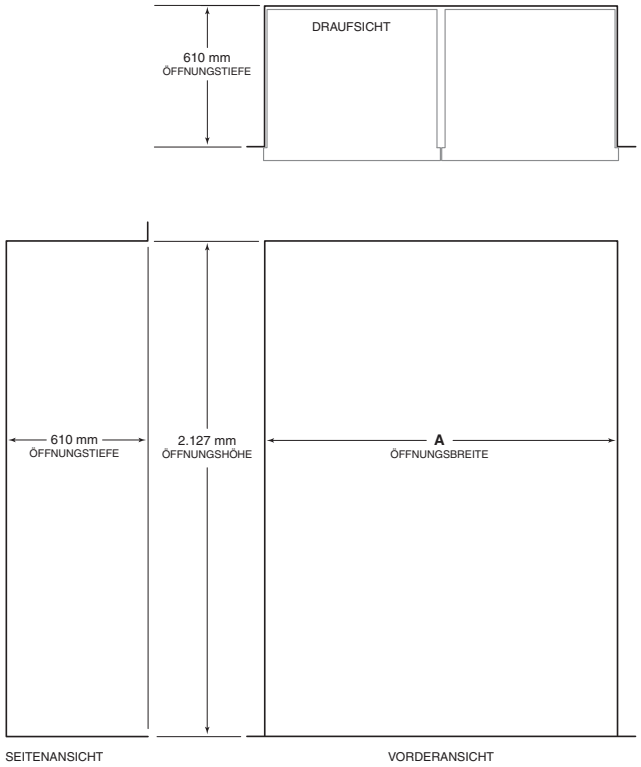


ÖFFNUNGSBREITE	A	B
ICBBI-36R, ICBBI-36F	902 mm	965 mm
ICBBI-30U	746 mm	813 mm
ICBBI-36U, ICBBI-36UFD	902 mm	965 mm
ICBBI-36S	902 mm	965 mm
ICBBI-42S, ICBBI-42SD	1.054 mm	1.118 mm
ICBBI-48S, ICBBI-48SID, ICBBI-48SD	1.206 mm	1.270 mm

Bei den Abmessungen wird von einer Plattenstärke von 19 mm ausgegangen. Wenn zwei Geräte nebeneinander installiert werden, beziehen Sie sich auf Seite 4.

Abmessungen der Öffnung

DOPPELSTANDARDINSTALLATION

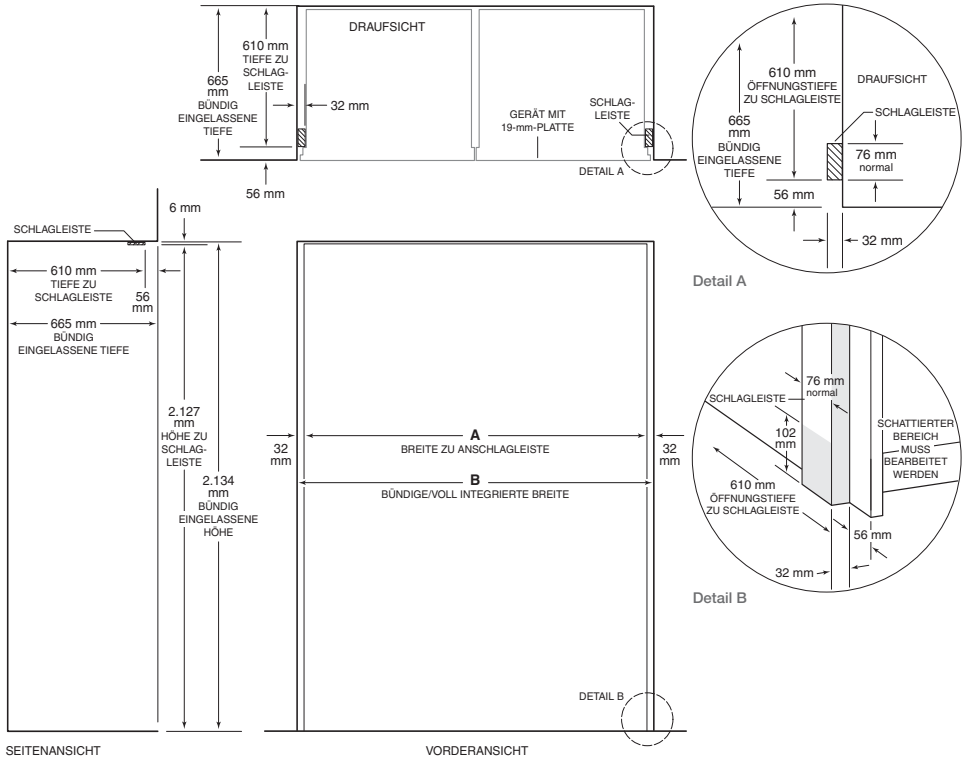


ÖFFNUNGSBREITE	A
Zwei 762-mm-Modelle	1.518 mm
762-mm- und 914-mm-Modelle	1.670 mm
Zwei 914-mm-Modelle	1.822 mm

Für diese Installation wird ein Doppelinstallationssatz benötigt.

Abmessungen der Öffnung

BÜNDIGE/VOLL INTEGRIERTE DOPPELINSTALLATION



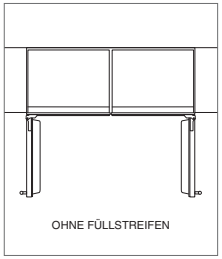
ÖFFNUNGSBREITE	A	B
Zwei 762-mm-Modelle	1.518 mm	1.581 mm
762-mm- und 914-mm-Modelle	1.670 mm	1.734 mm
Zwei 914-mm-Modelle	1.822 mm	1.886 mm

Bei den Abmessungen wird von einer Plattenstärke von 19 mm ausgegangen. Für diese Installation wird ein Doppelinstallationssatz benötigt.

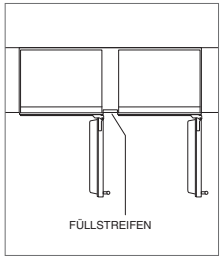
Doppelinstallation

Wenn zwei Geräte nebeneinander installiert werden, wird eventuell ein Doppelinstallationssatz benötigt. Bei Installationen ohne Füllstreifen ist ein Doppelinstallationssatz erforderlich. Wenn kein Doppelinstallationssatz vorgegeben ist, wird zwischen den Geräten ein 51 mm breiter Füllstreifen empfohlen. Doppelinstallationen ohne Füllstreifen sind nur mit zwei Geräten mit gegenüberliegenden Scharnieren möglich. Siehe die Abbildungen weiter unten.

Doppelinstallationssätze sind über einen Sub-Zero-Vertragshändler lieferbar. Bei Fragen in Bezug auf die Installation wenden Sie sich an Ihren Sub-Zero-Vertragshändler.



Gegenüberliegende Scharniere



Scharniere auf derselben Seite

Elektrik

Bei der Installation müssen alle geltenden elektrischen Vorschriften eingehalten werden.

Die Stromversorgung sollte im schattierten Bereich in der nachstehenden Zeichnung liegen. Außerdem ist ein separater Stromkreis nur für dieses Gerät erforderlich. Ein FI-Schutzschalter wird nicht empfohlen und kann den Betrieb unterbrechen.

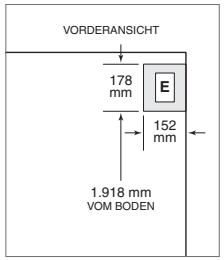
ELEKTROVORAUSSETZUNGEN	
Stromversorgung	220-240 V AC, 50/60 Hz
Schutzschalter	10 A
Steckdose	geerdet

⚠ VORSICHT

Die Steckdose muss von einem qualifizierten Elektriker geprüft werden, um sicherzustellen, dass sie mit der richtigen Polarität verdrahtet ist. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist.

⚠ ACHTUNG

Kein Verlängerungskabel bzw. keinen zweipoligen Stecker verwenden und unter keinen Umständen den Erdungsstift des Netzkabels entfernen.



Ort der Stromversorgung

Strom-
schlag-
gefahr
Netzkabel direkt in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose einstecken.
Nicht die Erdungsfunktion des Steckers außer Kraft setzen.
Es darf kein Adapter bzw. Verlängerungskabel verwendet werden.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen könnte zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen.
Siehe Installationsanweisungen

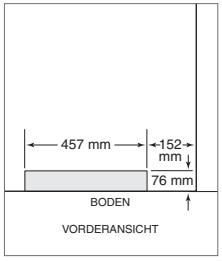
Rohrleitungen

Bei der Installation müssen alle geltenden Vorschriften für Rohrinstallationen eingehalten werden.

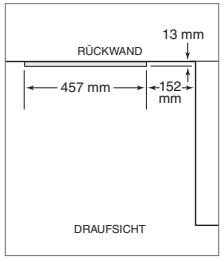
Die Wasserversorgungsleitung sollte im schattierten Bereich in den nachstehenden Zeichnungen liegen. Die Wasserversorgungsleitung sollte an die Hausversorgungsleitung angeschlossen werden, und es sollte ein leicht zugängliches Absperrventil installiert werden. Keine Anbohrventile verwenden. Die Wasserversorgungsleitung darf sich nicht störend auf die Installation der Kippschutzhalterungen auswirken.

Dieses Gerät sollte an einer Trinkwasserversorgung angeschlossen werden.

VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE INSTALLATION VON ROHRLEITUNGEN	
Wasserversorgungsleitung	Kupferleitung mit einem Außendurchmesser von 1/4 Zoll, Edelstahlgeflechtleitung oder PEX-Rohr
Wasserdruck	2,4 - 8,3 bar
Wasserleitungsüberstand für den Anschluss	0,9 m



Ort der Wasserversorgung (Rückseite)



Ort der Wasserversorgung (Unterseite)

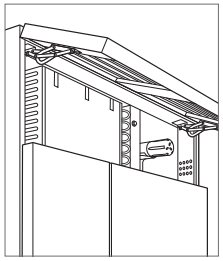
Vorbereitung

Das Gerät auspacken und auf Schäden überprüfen. Den Holzsockel entfernen und die Versandschrauben und Streben entsorgen. Die Verpackungsmaterialien entfernen und dem Recycling zuführen. Die Sockelleiste, die Kippschutzhalterungen und die Befestigungsmittel dürfen nicht entsorgt werden.

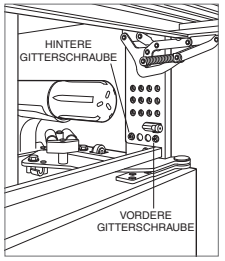
Die vorderen Nivellierfüße ganz hochschrauben, damit sich das Gerät in Position verschieben lässt. Die vorderen und hinteren Nivellierfüße können von vorne aus eingestellt werden, sobald sich das Gerät in Position befindet.

Die Ablaufwanne am Sockel des Geräts ausbauen, um eine Beschädigung zu vermeiden und die richtige Positionierung des Transportwagens zu ermöglichen.

Die Gitterbaugruppe muss vor dem Transportieren des Geräts entfernt werden. Dazu wird die untere Kante des Gitters herausgezogen und nach oben gedreht. Die beiden hinteren Gittermontageschrauben lockern und die beiden vorderen Gittermontageschrauben entfernen. Siehe die Abbildungen weiter unten. Das Gitter fest packen und zum Entfernen nach vorne ziehen.



Ausbauen des Gitters



Gittermontageschrauben

Kippschutzhalterung

⚠ ACHTUNG

Um ein Abkippen des Geräts nach vorne zu verhindern und eine stabile Installation zu gewährleisten, muss es mit den Kippschutzhalterungen in Position gesichert werden.

Die zwei Kippschutzhalterungen müssen genau 610 mm von der Vorderseite der Öffnung bis zur Rückseite der Halterungen und mindestens 102 mm von den Seiten der Öffnung installiert werden. Diese Tiefe erhöht sich auf 665 mm bei einer bündigen/voll integrierten Installation, die auf 19 mm starken Platten basiert. Wenn die Kippschutzhalterungen nicht richtig positioniert werden, greifen sie nicht richtig ein.

Alle Befestigungsmittel der Kippschutzhalterung gemäß Anweisung für Holz- oder Betonböden verwenden.

WICHTIGER HINWEIS: Wenn bei einer Holz- oder Betonbodenausführung die Schrauben Nr. 12 keinen Kontakt mit einem Wandpfosten bzw. einer Wandplatte machen, die Schrauben und Scheiben Nr. 12 mit den Wandankern verwenden.

WICHTIGER HINWEIS: Bei manchen Installationen müssen die Schrauben eventuell in einem Winkel im Estrich oder in der Fußbodendeckschicht eingeschraubt werden, um die Kippschutzhalterungen an der Rückwand zu befestigen.

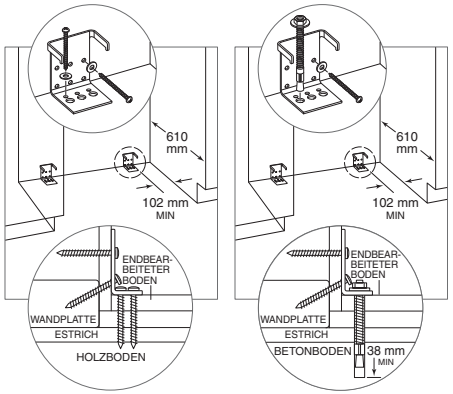
KIPPSCHUTZ-BEFESTIGUNGSMITTEL	
2	Kippschutzhalterungen
12	Flachkopfschrauben Nr. 12 x 64 mm
4	Ankerkeile, 3/8 Zoll – 16 x 95 mm
12	Flachscheiben Nr. 12
4	HD-Flachrundkopfschrauben Nr. 8–18 x 32 mm
4	Zip-It®-Wandanker aus Nylon

HOLZBODENAUSFÜHRUNG

Nach der korrekten Positionierung der Kippschutzhalterungen in der Öffnung Pilotlöcher mit einem Durchmesser von max. 5 mm in die Wandpfosten oder Wandplatte bohren. Mit den Schrauben und Scheiben (Nr. 12) die Halterungen befestigen. Sicherstellen, dass die Schrauben um mindestens 19 mm durch das Bodenmaterial und in die Wandpfosten bzw. Wandplatte eindringen. Siehe die Abbildung unten.

BETONBODENAUSFÜHRUNG

Nach der korrekten Positionierung der Kippschutzhalterungen in der Öffnung Pilotlöcher mit einem Durchmesser von max. 5 mm in die Wandpfosten oder Wandplatte bohren. Löcher mit einem Durchmesser von 10 mm mindestens 38 mm tief in den Beton bohren. Mit den Schrauben und Scheiben (Nr. 12) die Halterungen an der Wand befestigen, und die Halterungen mit den Ankerkeilen (3/8 Zoll) am Boden befestigen. Sicherstellen, dass die Schrauben um mindestens 19 mm in die Wandpfosten bzw. Wandplatte eindringen. Siehe Abbildung unten.



Holzboden Betonboden

INSTALLATION DER BETONANKERKEILE:

1) Ein Loch mit einem Durchmesser von 10 mm und einer beliebigen Tiefe bohren, die größer als die Mindesteinbindetiefe ist. Das Loch reinigen oder noch tiefer bohren, um das Bohrmehl auszugleichen.
2) Die Unterlegscheibe und Mutter bündig am Ende des Ankers einbauen, um das Gewinde zu schützen. Den Anker durch das zu befestigende Material führen, bis die Unterlegscheibe bündig am Oberflächenmaterial anliegt.
3) Den Anker spreizen, indem die Mutter 3 - 5 Umdrehungen über die handfeste Position hinaus gedreht oder auf ein Drehmoment von 34 Nm festgezogen wird.

⚠ ACHTUNG

Es muss sichergestellt werden, dass sich keine Elektroleitungen oder Sanitärinstallationen in diesem Bereich befinden, in die die Schrauben eindringen könnten.

⚠ VORSICHT

Stets eine Sicherheitsbrille tragen und sonstige erforderliche Schutzvorrichtungen oder Schutzkleidung verwenden, wenn Sie Anker installieren oder mit ihnen hantieren.

Anker werden nicht zur Verwendung in leichtem Mauerwerk wie beispielsweise Blöcke oder Ziegel oder zur Verwendung in neuem Beton empfohlen, der noch nicht ausreichend ausgehärtet ist. Zum Bohren von Löchern für die Anker werden keine Kernbohrer empfohlen.

Aufstellen

⚠ VORSICHT

Bevor das Gerät in Position gebracht wird, müssen die Türen in geschlossener Stellung gesichert und die Fußbodendeckschicht geschützt werden.

Zum Transportieren des Geräts zur Öffnung einen Transportwagen benutzen.

Wenn das Gerät auf die Rück- oder Seitenwand gelegt wurde, muss es mindestens 24 Stunden aufrecht stehen, bevor es an die Stromversorgung angeschlossen wird.

Das Netzkabel in die geerdete Steckdose einstecken und das Gerät in Position rollen. Prüfen, ob die Kippschutzhalterungen richtig eingreifen.

WICHTIGER HINWEIS: Seitenplatten müssen ggf. installiert werden, bevor das Gerät in die endgültige Position gebracht wird. Siehe Seite 8.

Wasserleitung

Ca. 0,9 m des 1/4-Zoll-Kunststoffschlauchs wird mit einer vormontierten 1/4-Zoll- Pressverbindung unter dem Gerät am Gerät angeschlossen. Der Armaturanschlusssatz der Wasserleitung, der im Lieferumfang des Geräts enthalten ist, umfasst ein 1/4-Zoll-Pressverbindungstück zum Anschluss an die Hauswasserleitung.

Vor Herstellung des letzten Anschlusses am Gerät die Wasserleitung ausspülen. Dadurch werden alle Ablagerungen entfernt, die durch die Installation der neuen Wasserleitung eventuell noch im Rohr verblieben sind.

Die Muffe und Mutter an der Wasserleitung anbringen und an der Verbindung am Ende des Schlauchs anschließen. Nicht zu stark festziehen. Alle Wasserleitungsarmaturen auf Leckagen überprüfen. Es muss überprüft werden, ob die Abflusswanne ein- und ausgebaut werden kann, ohne dass die Wasserleitung stört.

WICHTIGER HINWEIS: Bei Verwendung eines Umkehrosmose-systems wird empfohlen, das Wasserfiltrationssystem durch Ausbauen des Filters zu umgehen.

WICHTIGER HINWEIS: Wasserleitungen dürfen keinen Temperaturen unter dem Gefrierpunkt ausgesetzt werden.

Maßangefertigte Platten

Für Verkleidungs- und bündige/voll integrierte Ausführungen müssen maßangefertigte Tür- und Gitterplatten eingebaut werden. Die Plattengröße ist für eine korrekte Passung äußerst wichtig. Zur Verifizierung der Anforderungen an die Platten und der entsprechenden Abmessungen beziehen Sie sich auf die Design-Anleitung von Sub-Zero unter subzero.com/specs.

WICHTIGER HINWEIS: Bei bündigen/voll integrierten Ausführungen ist auf allen Seiten eine Laibung von mindestens 13 mm erforderlich.

Die maßangefertigten Platten müssen auf allen Seiten endbearbeitet werden. Sie können sichtbar sein, wenn die Tür geöffnet ist.

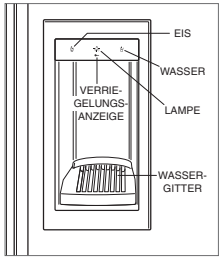
EXTERNER SPENDER

Bei Modellen mit externem Spender muss das Spenderglasbett entfernt werden, bevor maßangefertigte Platten eingebaut werden können.

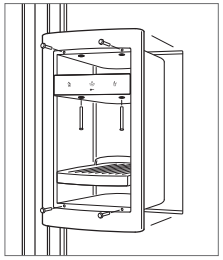
WICHTIGER HINWEIS: Die Plattengesamtstärke (einschließlich Träger- und Abstandsplatte, falls verwendet) im Glasbettbereich kann von 6 mm bis maximal 29 mm reichen. Wenn die Platte dicker ist, muss der Bereich auf eine Stärke von maximal 29 mm gefräst werden.

Zum Entfernen des Glasbetts das Wassergitter nach oben ziehen und herausheben. Die Schaltblende ausbauen, indem Sie die mittleren Kunststoffdornträger entfernen. Die Schaltblende herauskippen und den Kabelbaum (mit der blauen Seite nach oben) von der Rückseite abtrennen. Die Einfassung durch Entfernen der vier Schrauben ausbauen. Siehe die Abbildungen weiter unten.

Nach dem Einbau der maßangefertigten Platten das Verfahren zum erneuten Einbauen des Glasbetts in umgekehrter Reihenfolge ausführen.



Glasbett des Spenders



Ausbauen des Glasbetts

Maßangefertigte Platten

TÜRPLATTEN

Zum Einbauen der maßangefertigen Türplatten die Zierleiste auf der Griffseite entfernen. Eine Schraubendreherspitze in den oberen Eckschlitz auf der Griffseite einführen und die Zierleiste herausstemmen. Für die Schublade eine Schraubendreherspitze in den Schlitz rechts oder links von der Zierleiste einführen, die entlang der Oberseite der Schublade verläuft, und die Zierleiste herausstemmen. Die Schrauben und den Rahmen entfernen. Siehe die Abbildungen weiter unten.

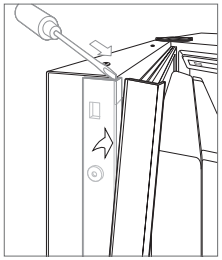
Die Tür ist mit einem 6-mm-Rahmen ausgestattet, in den die maßangefertigte Platte geschoben wird. Wenn die Platte stärker als 6 mm ist, eine Kante um die Platte fräsen oder die maßangefertigte Platte auf einer Platte eines 6 mm starken Materials montieren und dann in den Rahmen einführen.

Zwischen Trägerplatte und maßangefertigter Platte ist ein Raum von 3 mm erforderlich, damit die Platte in den Türrahmen geschoben werden kann. Die wichtigsten Abmessungen entnehmen Sie den Abbildungen unten.

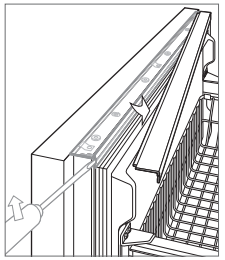
Die Griffbeschläge müssen installiert werden, bevor die Platte eingeführt wird. Es werden große D-förmige Griffe anstelle von Knöpfen empfohlen. Die Schraubenköpfe müssen in die Platte versenkt werden.

Die Platte in den Rahmen schieben.

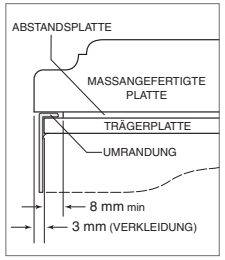
Zur erneuten Installation der Türzierleiste den oberen Teil der Zierleiste in die Rillen oben an der Tür einführen. Dann die Leiste von oben nach unten in die Klammern auf dem Türrahmen einrasten lassen. Bei der Schublade an einem Ende beginnen und sich dann zum entgegengesetzten Ende vorarbeiten; dabei die Leiste in die Klammern einrasten lassen.



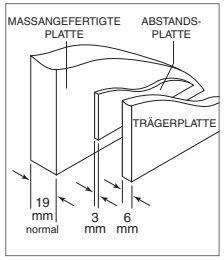
Seitliche Türeinfassung



Obere Schubladeneinfassung



Profilansicht der Plattengruppe (Verkleidung)

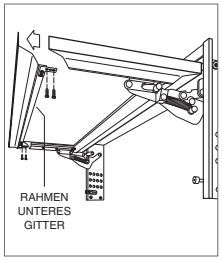


Rückansicht der Plattengruppe

GITTERPLATTE

Den unteren Gitterrahmen ausbauen, indem die unteren beiden Eckenschrauben an jeder Seite der Gitterbaugruppe herausgedreht werden. Siehe Abbildung unten.

Während der untere Abschnitt ausgebaut ist, die maßangefertigte Gitterplatte in den Rahmen hineinschieben. Wenn die Platte dünner als 6 mm ist, muss ein Füllstoff installiert werden, um eine ordnungsgemäße Passung zu erzielen. Nach Installation der Platte den unteren Gitterrahmen anbringen, indem die Eckenhalterungen wieder in Position geschoben werden. Dann werden die vier Eckenschrauben wieder eingebaut.



Gitterrahmenbaugruppe

SEITENPLATTE

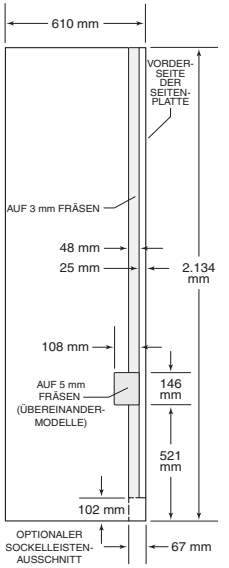
Bei der Installation einer maßangefertigten Seitenplatte ist ein Zubehörsatz erforderlich, der über einen Sub-Zero-Vertragshändler bezogen werden kann. Edelstahl- und weiße Emaillenseitenplatten sind ebenfalls von Ihrem Sub-Zero-Vertragshändler erhältlich.

WICHTIGER HINWEIS: Durch die Verwendung von Seitenplatten kann sich die Breite der Öffnung ändern.

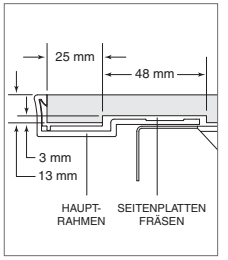
Die maßangefertigte Seitenplatte muss mindestens 610 mm tief und 13 mm stark sein. Um die Seitenplatte so einzupassen, dass sie bündig an der Seite des Geräts anliegt, muss sie gefräst werden. Siehe die Abbildungen weiter unten.

WICHTIGER HINWEIS: Die Höhe der Seitenplatte ist je nach Höhe des Gitters unterschiedlich. Vor dem Anpassen der Platten muss die fertig bearbeitete Höhe geprüft werden.

WICHTIGER HINWEIS: Bei Übereinander- und French-Door-Modellen ist ein zusätzliches Fräsen erforderlich, damit die untere Scharnierplatte des Kühlschranks eingepasst werden kann.



Seitenplattenabmessungen



Fräsdetail

Ausrichtung

NIVELLIEREN

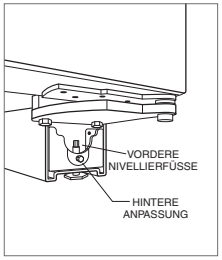
Nachdem das Gerät in Position gebracht wurde, die vorderen Nivellierfüße im Uhrzeigersinn drehen, um die Höhe anzupassen. Die hintere Höhenanpassung kann von der Vorderseite des Rollensockels aus erfolgen. Mit einem $^{3}/_{8}$-Zoll-Steckschlüssel die $^{3}/_{8}$-Zoll-Sechskantschraube im Uhrzeigersinn drehen, um das Gerät anzuheben, bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um es abzusenken. Beim Einsatz einer Bohrmaschine die niedrigste Drehmomenteinstellung verwenden. Die hinteren Nivellierfüße nicht von Hand drehen. Siehe Abbildung unten.

Ist das Gerät korrekt nivelliert oder ausgerichtet, dann ist es weniger wahrscheinlich, dass Türen und Schubladen angepasst werden müssen.

WICHTIGER HINWEIS: Das Gerät am Boden, nicht an den angrenzenden Schränken nivellieren. Dies könnte sich auf die Bedienung des Geräts, z. B. das Schließen der Tür, auswirken.

⚠ ACHTUNG

Um ein Umkippen des Geräts nach vorne zu vermeiden, müssen die vorderen Nivellierfüße den Boden berühren.



Anpassung des hinteren Rollensockels

TÜREINSTELLUNG

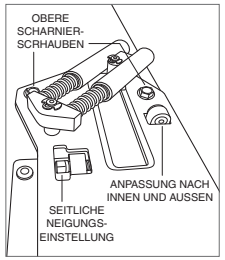
Die Türen der Side-by-Side- und Übereinander-Modelle können nach innen und außen verstellt werden. Außerdem ist ein Anpassen der seitlichen Neigung möglich. Die Türen der Side-by-Side-Modelle lassen sich darüber hinaus nach oben und unten justieren.

Um Anpassungen vorzunehmen, die beiden oberen Scharnierschrauben auf der unteren Scharnierplatte mit einem $^{1}/_{2}$-Zoll-Schraubschlüssel etwas lockern. Siehe Abbildung unten.

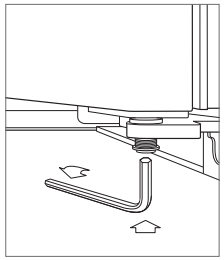
Anpassung nach innen und außen | Bei einer Tür mit linkem Scharnier die Justierschraube mit einem $^{5}/_{32}$-Zoll-Inbusschlüssel im Uhrzeigersinn drehen, um die Griffseite der Tür nach innen zu verstellen, bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um die Griffseite der Tür nach außen zu verstellen. Bei einer Tür mit rechtem Scharnier diese Anweisungen umgekehrt befolgen.

Seitliche Neigungseinstellung | Bei einer Tür mit linkem Scharnier die Justierschraube mit einem $^{3}/_{8}$-Zoll-Inbusschlüssel im Uhrzeigersinn drehen, um die Griffseite der Tür nach oben zu verstellen, bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um die Griffseite der Tür nach unten zu verstellen. Bei einer Tür mit rechtem Scharnier diese Anweisungen umgekehrt befolgen.

Einstellung nach oben und unten | Bei einer Tür mit linkem Scharnier die Stellschraube mit einem $^{1}/_{4}$-Zoll-Inbusschlüssel im Uhrzeigersinn drehen, um die Tür anzuheben, bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um die Tür abzusenken. Siehe Abbildung unten. Bei einer Tür mit rechtem Scharnier diese Anweisungen umgekehrt befolgen.



Türeinstellschrauben

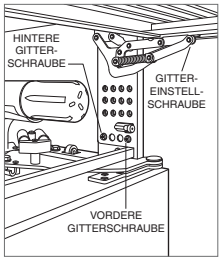


Türanpassung nach oben und unten

Fertigstellung

GITTERINSTALLATION

Die Gitterbaugruppe installieren und auf korrekte Passung prüfen. Das Gitter ist so konstruiert, dass es auf dem/den oberen Türscharnier(en) zu ruhen kommt, damit die Laibung zwischen der Oberseite der Tür und der Unterseite des Gitters so gering wie möglich gehalten wird. Um einer Behinderung vorzubeugen, kann die Höhe des Gitters angepasst werden. Die vier Gittereinstellschrauben (zwei auf jeder Seite) lockern und die Gitterhöhe nach Bedarf einstellen. Siehe Abbildung unten.



Türhöheneinstellung

VERANKERUNG

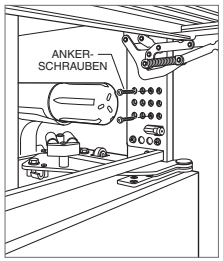
Nach Nivellierung des Geräts und Anpassung der Tür wird das Gerät an der Öffnung verankert, um eine korrekte Passung und sichere Installation zu gewährleisten.

Zum Verankern der Oberseite des Geräts das Gitter öffnen und die mitgelieferten Schrauben durch den Gitterrahmen in den Schrank einbauen. Es stehen mehrere Lochpositionen zur Verfügung. Siehe Abbildung unten. Auf ausreichenden Türfreiraum prüfen, indem die Tür geöffnet wird.

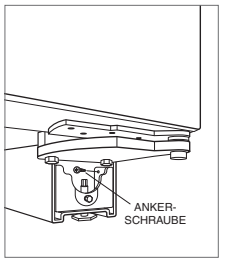
Zum Verankern der Unterseite des Geräts eine Schraube durch das seitliche Loch in jeder Rollensockelbaugruppe einschrauben. Die Schraube muss in einem Winkel eingeführt werden, damit sie richtig befestigt werden kann. Siehe Abbildung unten. Hinter der Schlagleiste wird eventuell noch weiteres Material benötigt, um eine ausreichende Verankerung sicherzustellen.

⚠ VORSICHT

Wenn die mitgelieferten Schrauben für die Installation nicht geeignet sind, verwenden Sie geeignete Schrauben.



Obere Verankerung



Untere Verankerung

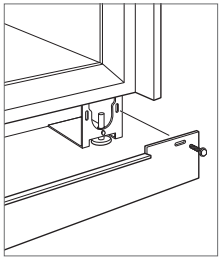
Fertigstellung

Die Ablaufwanne wieder einbauen und auf korrekte Position überprüfen.

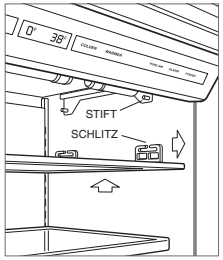
Die Sockelleiste mit Schrauben einbauen, um sie an den Halterungen auf der Innenseite der Rollensockel zu befestigen. Siehe Abbildung unten. Die Sockelleiste muss für Wartungszwecke ausgebaut werden können. Der Boden darf beim Ausbauen nicht behindern. Die lichte Höhe befindet sich auf dem Etikett, das am Sockelleistenträger angebracht ist.

Das Gerät einschalten, indem Sie auf der Schaltblende ⏻ berühren.

Den Lichtdiffusor einbauen, indem Sie die Schlitze des Lichtdiffusors auf die Halterungsstifte ausrichten und so nach vorne ziehen, dass die Laschen auf den Schlitzen die Halterungsstifte aufnehmen. Siehe Abbildung unten.



Installation der Sockelleiste



Installation des Lichtdiffusors

TÜRANSCHLAG VON 90°

Die Türen aller Modelle öffnen sich auf 110°. Ein Türanschlag von 90° ist im Lieferumfang des Geräts enthalten (hinter dem Gitter). Zusätzliche 90°-Türanschlagsätze sind über einen Sub-Zero-Vertragshändler erhältlich.

⚠ ACHTUNG

Beim Lagern, Recyceln oder Entsorgen von unbenutzten Kühl- und Gefrierschränken alle lokalen und nationalen Vorschriften beachten.

Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, Constant Care, The Living Kitchen, Great American Kitchens, The Fine Art of Kitchen Design und Ingredients sind eingetragene Marken und Service-Marken der Sub-Zero, Inc. Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design und die auf Schaltknebeln aufgebrachte Farbe Rot sind eingetragene Marken und Service-Marken der Wolf Appliance, Inc. (zusammen die „Firmenmarken"). Alle anderen Marken oder eingetragenen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

SUB-ZERO, INC.
P.O. BOX 44130
MADISON, WI 53744 USA
WWW.SUBZERO.COM

7026809 REV-A 11/2012